

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HTS6520



**PHILIPS**



# Contenido

<b>1 Importante</b>	2
Aviso importante y de seguridad	2
Aviso sobre marcas comerciales	4
<b>2 Producto</b>	5
Resumen de las características	5
Descripción del producto	6
<b>3 Conexión</b>	9
Colocación del producto	9
Conexión de los cables de vídeo	10
Conexión de los altavoces y el subwoofer	12
Conexión de la antena de radio	12
Conexión de los cables de audio/otros dispositivos	13
Conexión del cable de alimentación	16
Acoplamiento del soporte de sobremesa	16
Montaje de la unidad principal	16
Montaje de los altavoces	17
<b>4 Introducción</b>	18
Inserción de las pilas del mando a distancia	18
Búsqueda del canal de visualización correcto	19
Selección del idioma de visualización de los menús	19
Configuración inicial de Ambisound	20
Activación de la exploración progresiva	21
Uso de Philips EasyLink	22
Selección de una fuente de reproducción	24
<b>5 Reproducción</b>	25
Reproducción de un disco	25
Reproducción de vídeo	25
Reproducción de música	28
Reproducción de fotografías	29
Reproducción desde un dispositivo USB	31
Reproducción desde un reproductor de medios portátil	31
Reproducción desde el iPod	32
Reproducción de la radio	33
<b>6 Ajuste del sonido</b>	35
Control del volumen	35
Ajuste de graves y agudos	35
Selección de Ambisound	35
Selección de un sonido preestablecido	35
<b>7 Ajustes de configuración</b>	36
Configuración general	36
Configuración de audio	38
Configuración de vídeo	39
Preferencias	41
<b>8 Información adicional</b>	44
Actualización de software	44
Mantenimiento	44
<b>9 Especificaciones</b>	45
<b>10 Solución de problemas</b>	47
<b>11 Glosario</b>	49

# 1 Importante

## Aviso importante y de seguridad

### Advertencia

- Riesgo de sobrecalentamiento. Nunca instale el producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, en torno al producto para que se ventile. Asegúrese de que las ranuras de ventilación del producto nunca están cubiertas por cortinas u otros objetos.
- Nunca coloque este producto, el control remoto o las pilas cerca de llamas sin protección u otras fuentes de calor, incluida la luz solar directa.
- Use el producto únicamente en interiores. Mantenga este producto alejado del agua, la humedad y objetos que contengan líquidos.
- No coloque nunca este producto sobre otro equipo eléctrico.
- Manténgase alejado de este producto durante las tormentas con aparato eléctrico.
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.
- Radiación láser visible e invisible cuando se abre. Evite exponerse al haz.



Este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones aplicables de las Directivas 2006/95/EC (baja tensión) y 2004/108/EC (EMC).

## Copyright



Be responsible  
Respect copyrights

Este producto incorpora una tecnología de protección de copyright protegida por reivindicaciones de métodos de determinadas patentes de EE.UU. y otros derechos de la propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation y a otros propietarios de derechos. La utilización de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe estar autorizada por Macrovision Corporation y está dirigida sólo al uso doméstico y otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desensamblado.

### Copyright en el Reino Unido

La grabación o reproducción de material puede exigir una autorización. Consulte la Copyright Act (ley sobre copyright) de 1956 y The Performer's Protection Acts (leyes de protección de los intérpretes) de 1958 a 1972.

## Fusible de alimentación (sólo para Reino Unido)

Este producto está equipado con un enchufe moldeado aprobado. Si fuese necesario sustituir el fusible de alimentación, deberá utilizarse un fusible del mismo valor que se indica en el enchufe (ejemplo 10 A).

- 1 Retire la tapa del fusible y el fusible.
- 2 El fusible de repuesto deberá ajustarse a BS 1362 y contar con la marca de aprobación ASTA. Si se pierde el fusible, póngase en contacto con su distribuidor para comprobar cuál es el tipo correcto.
- 3 Vuelva a colocar la tapa del fusible.

## Nota

- Para cumplir la directiva de EMC (2004/108/EC), el enchufe del cable de alimentación no deberá desmontarse de este producto.

## Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/976/CE. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal. Infórmese acerca de la normativa local sobre el reciclaje de pilas porque la eliminación correcta de las mismas ayudará a prevenir consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

## Acerca de la exploración progresiva

Los consumidores deben tener en cuenta que no todos los televisores de alta definición son totalmente compatibles con este producto y que esto puede hacer que la imagen se muestre distorsionada en la pantalla. En el caso de problemas de imagen de exploración progresiva 525 ó 625, se recomienda que el usuario cambie la conexión a la salida de "definición estándar". Si tiene preguntas relativas a la compatibilidad del televisor con este reproductor de DVD modelo 525p y 625p, póngase en contacto con el centro de atención al cliente.

## Aviso sobre marcas comerciales



Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de doble-D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



DivX, DivX Ultra Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan bajo licencia.

Producto oficial DivX® Ultra Certified. Reproduce todas las versiones de vídeo DivX® (incluido DivX® 6) con una reproducción mejorada de archivos multimedia DivX® y el formato de medios DivX®.

Reproduce vídeo DivX® con menús, subtítulos y pistas de audio.



Fabricado con licencia de acuerdo con los números de patente de EE. UU. 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762 y 6.487.535, y otras patentes de Estados Unidos y de todo el mundo emitidas y pendientes. DTS y DTS Digital Surround son marcas comerciales registradas y el símbolo y los logotipos de DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. y/u otros países.



HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI licensing LLC.



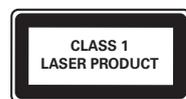
Los logotipos de USB-IF son marcas comerciales de Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países. "Made for iPod" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado específicamente para funcionar con iPod y, además, el desarrollador certifica que cumple con los estándares de funcionamiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores.



ENERGY STAR y la marca ENERGY STAR son marcas registradas de Estados Unidos.



## 2 Producto

Ha adquirido un producto Philips. Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Resumen de las características

#### Philips EasyLink

El producto es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Los dispositivos compatibles con EasyLink que se conectan mediante conectores HDMI se pueden controlar con un solo mando a distancia.

#### Nota

- Philips no garantiza una interoperabilidad total con todos los dispositivos HDMI CEC.

#### Ambisound de Philips

La tecnología Ambisound de Philips reproduce sonido Surround multicanal con menos altavoces para ofrecer una experiencia Surround envolvente sin tener que ubicar toda una serie de sistemas de altavoces.

#### Realce visual de hasta 1080p

Disfrute viendo sus discos con la máxima calidad de imagen disponible para un HDTV. Este producto proporciona una reproducción de vídeo de alta definición con una resolución de hasta 1080p que brinda imágenes detalladas y nitidez aumentada para ofrecer una imagen mucho más real y lograr una increíble experiencia visual.

#### Conexión USB 2.0 de alta velocidad y MP3

Basta con conectar el dispositivo USB a la toma USB para reproducir sus archivos MP3/WMA/JPEG/DivX o conectar el reproductor de medios portátil a la toma MP3 LINK para disfrutar de la reproducción de música con una extraordinaria calidad de sonido.

#### Sincronización de la salida de audio con la reproducción de vídeo

Sincronice el audio y el vídeo mediante el ajuste del tiempo de retardo de la salida de audio si las señales de vídeo enviadas al televisor son más lentas que la transferencia de audio.

---

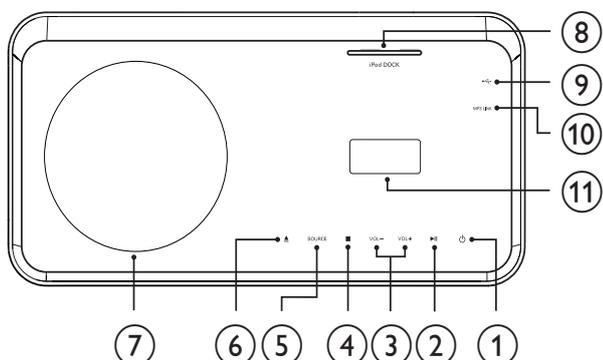
### Códigos de región

Puede reproducir discos con los siguientes códigos de región.

DVD-områdetkode	Lande
	Europa
	Rusland

# Descripción del producto

## Unidad principal



- ① **⏻ (Modo de espera activado)**
  - Enciende el sistema de cine en casa o activa el modo de espera.
- ② **▶|| (Reproducir/poner en pausa)**
  - Inicia, pone en pausa o reanuda la reproducción del disco.
  - En el modo de radio, sintoniza automáticamente emisoras de radio durante la configuración inicial.
- ③ **VOL +/-**
  - Aumenta o disminuye el volumen.
- ④ **■ (Detener)**
  - Detiene la reproducción del disco.
  - En el modo de radio, borra la emisora de radio predefinida actual.
- ⑤ **SOURCE**
  - Selecciona el medio que se reproduce o el audio que se escucha del dispositivo conectado.
- ⑥ **▲ (Abrir/cerrar)**
  - Abre o cierra el compartimento para disco.
- ⑦ **Compartimento de discos**
- ⑧ **iPod DOCK**
  - Base para iPod.
- ⑨ **🔌**
  - Para conectar un dispositivo USB compatible.

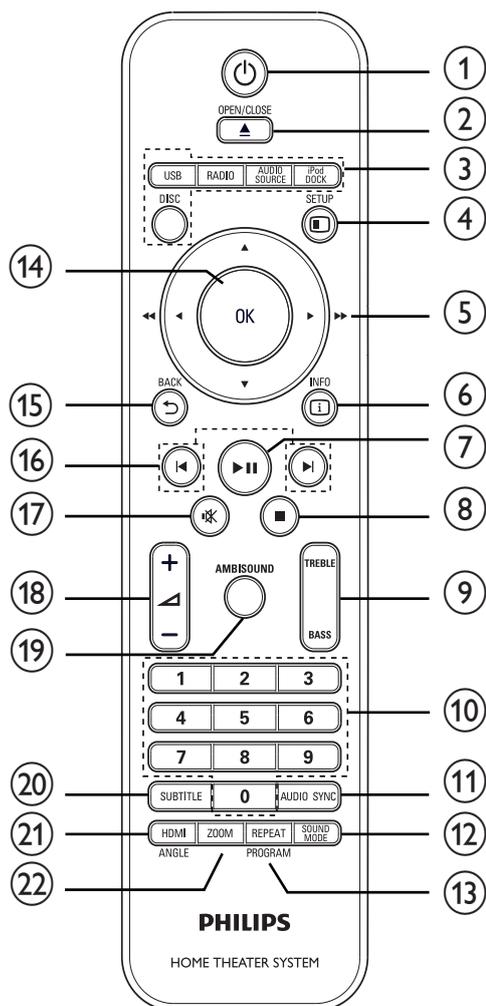
- ⑩ **MP3 LINK**
  - Conecta un reproductor de audio portátil

- ⑪ **Pantalla**

### Nota

- Los botones de control de este sistema de cine en casa se accionan mediante una pantalla táctil. Tras un segundo de inactividad, las pantallas de control presentarán una tenue iluminación.
- Puede cambiar el brillo de la pantalla táctil (consulte "Ajustes de configuración" > "Configurac. general" > [Display Dim]).

## Mando a distancia



- ① **⏻ (Modo de espera activado)**
- Enciende el sistema de cine en casa o activa el modo de espera.
  - Cuando EasyLink está activado, el sistema de cine en casa y todos los dispositivos EasyLink cambian al modo de espera. Debe mantener pulsado **⏻ (Modo de espera activado)** durante tres segundos como mínimo para que se realice esta acción.
- ② **▲OPEN/CLOSE**
- Abre o cierra el compartimento para disco.
- ③ **Botones de origen**
- **DISC:** Cambia al origen de disco.
  - **USB:** Cambia al origen USB.
  - **RADIO:** Cambia a la radio FM.
  - **AUDIO SOURCE:** Selecciona un origen de entrada de idioma.
  - **iPod DOCK:** Cambia al iPod de la base.
- ④ **⌂ SETUP**
- Accede o sale del menú de configuración.
- ⑤ **▲▼◀▶ (Botones de desplazamiento)**
- Permite desplazarse por los menús.
  - Pulse izquierda o derecha para realizar búsquedas rápidas hacia atrás o hacia adelante.
  - En el modo de radio, pulse arriba o abajo para sintonizar la frecuencia de radio.
  - En el modo de radio, pulse izquierda o derecha para iniciar la búsqueda automática.
- ⑥ **i INFO**
- Para discos, muestra la información sobre el estado actual o el disco.
  - Para las secuencias de diapositivas, muestra una vista en miniatura de los archivos de fotografías.
- ⑦ **▶|| (Reproducir/poner en pausa)**
- Inicia, pone en pausa o reanuda la reproducción del disco.
  - En el modo de radio, sintoniza automáticamente emisoras de radio durante la configuración inicial.
- ⑧ **■ (Detener)**
- Detiene la reproducción del disco.
  - En el modo de radio, borra la emisora de radio predefinida actual.
- ⑨ **TREBLE / BASS**
- Seleccione el modo agudo o grave y después pulse **◀ +/-** para ajustar el nivel de salida de bajos o agudos.
- ⑩ **Botones numéricos**
- Selecciona un elemento para reproducirlo.
- ⑪ **AUDIO SYNC**
- Selecciona un idioma de audio o canal.
  - Manténgalo pulsado para acceder a la configuración de sincronización de audio; después, pulse **◀ +/-** para ajustar el tiempo de retardo del audio.
  - En el modo de radio, alterna entre FM estéreo y FM mono.
- ⑫ **SOUND MODE**
- Selecciona un efecto de sonido predefinido.
- ⑬ **REPEAT / PROGRAM**
- Selecciona o desactiva el modo de repetición o aleatorio.
  - En el modo de radio, restablece la lista de emisoras presintonizadas: púlselo para hacerlo manualmente; manténgalo pulsado para que se haga de forma automática.
- ⑭ **OK**
- Confirma una entrada o selección.

- ⑮ **↶ BACK**
- Vuelve a la pantalla anterior.
  - En discos DVD, va al menú de títulos.
  - En VCD versión 2.0 o SVCD con PBC activado, vuelve al menú durante la reproducción.
- ⑯ **⏪/⏩ (Anterior/siguiente)**
- Salta al título, capítulo o pista anterior o siguiente.
- ⑰ **🔇 (Silenciar)**
- Silencia o reanuda la salida de audio.
- ⑱ **🔊 +/-**
- Aumenta o disminuye el volumen.
- ⑲ **AMBISOUND**
- Selecciona la salida de sonido estéreo o la salida Surround multicanal.
- ⑳ **SUBTITLE**
- Permite seleccionar el idioma de los subtítulos para la reproducción de vídeo.
- ㉑ **HDMI / ANGLE**
- Selecciona la resolución de vídeo de la salida HDMI.
  - Mantenga pulsado para mostrar vídeo desde diferentes ángulos de cámara.
- ㉒ **ZOOM**
- Acerca o aleja la imagen.

# 3 Conexión

Realice las siguientes conexiones para comenzar a usar el sistema de cine en casa.

### Conexiones básicas:

- Vídeo
- Altavoces y subwoofer
- Alimentación

### Conexiones opcionales:

- Antena de radio
- Audio
  - Audio del televisor
  - Audio del receptor por cable, del grabador o de la consola de juegos
- Otros dispositivos
  - Reproductor de medios portátil
  - Dispositivo USB
  - iPod
- Acoplamiento del soporte de sobremesa
- Montaje del sistema de cine en casa
- Montaje de los altavoces

#### Nota

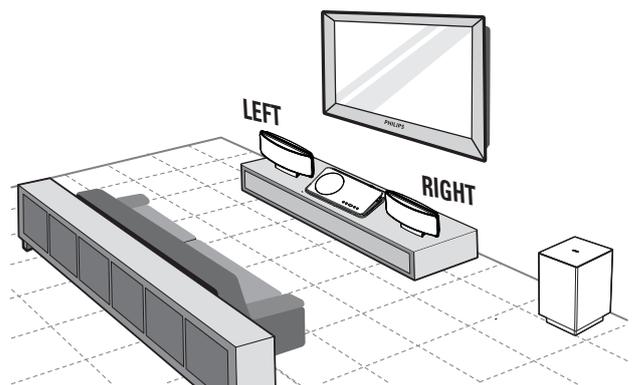
- Consulte la identificación y los valores nominales de alimentación en la placa de tipo de la parte posterior o inferior del producto.
- Antes de realizar cualquier conexión o cambiarla, asegúrese de que todos los dispositivos estén desconectados de la toma de alimentación.

#### Consejo

- Se pueden utilizar distintos tipos de conectores para conectar este dispositivo según la disponibilidad y sus necesidades. Si desea obtener ayuda para conectar el dispositivo, puede encontrar una guía interactiva exhaustiva en [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com).

## Colocación del producto

- Coloque el producto donde no se pueda empujar, tirar o caer. No lo coloque en un mueble cerrado.
- Asegúrese de tener total acceso al cable de alimentación para facilitar la desconexión del producto de la fuente de alimentación.



- 1 Coloque el sistema de cine en casa cerca del televisor.
- 2 Coloque el sistema de altavoces a la altura habitual del oyente y en posición paralela al área de escucha.
- 3 Coloque el subwoofer en una esquina de la habitación o, por lo menos, a 1 metro de distancia del televisor.

#### Consejo

- Para reducir las interferencias o el ruido, coloque el sistema de cine en casa lejos de los dispositivos que emiten radiación.

#### Nota

- Acople el soporte de sobremesa a este sistema de cine en casa antes de colocarlo sobre una mesa. (consulte 'Acoplamiento del soporte de sobremesa' en la página 16)
- Puede montar este sistema de cine en casa.

## Conexión de los cables de vídeo

Conecte el sistema de cine en casa al televisor para ver la reproducción de un disco. Seleccione la mejor conexión de vídeo que admita el televisor:

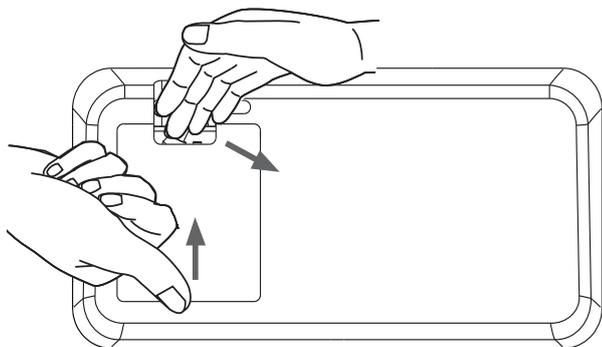
- Opción 1: conexión a la toma HDMI (para un televisor compatible con HDMI, DVI o HDCP).
- Opción 2: conexión a la toma SCART (para un televisor estándar).
- Opción 3: conexión a las tomas de vídeo por componentes (para un televisor estándar o con exploración progresiva).

### Nota

- Debe conectar este sistema de cine en casa directamente a un televisor.

## Antes de hacer la conexión

- 1 Tire del cierre y quite la cubierta posterior.

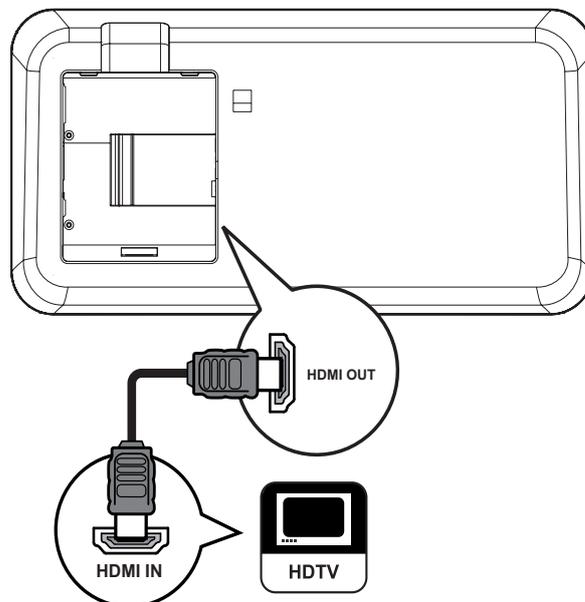


- 2 Conecte los cables a las tomas correspondientes e introdúzcalos por el orificio abierto de la parte superior.
  - Consulte las opciones de conexión en las páginas siguientes.
- 3 Una vez que haya terminado, cierre la cubierta posterior.

### Nota

- Todos los cables deben estar colocados en el panel posterior para poder cerrar la cubierta correctamente.

## Opción 1: conexión a la toma HDMI



- 1 Utilice un cable HDMI (no incluido) para conectar la toma **HDMI OUT** de este sistema de cine en casa a la toma de entrada HDMI del televisor.

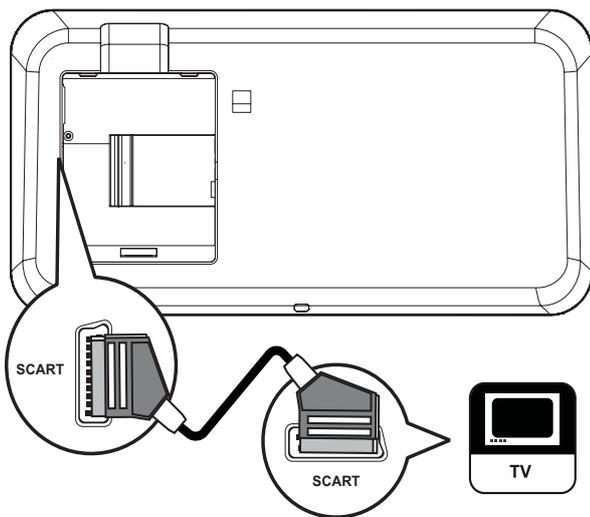
### Nota

- Si el dispositivo admite HDMI CEC, puede controlar dispositivos compatibles con un solo control remoto. (Consulte 'Introducción' > 'Uso de Philips EasyLink').

### Consejo

- Si el televisor dispone únicamente de una conexión DVI, utilice un adaptador HDMI/DVI. Conecte un cable de audio para la salida de sonido.
- Puede optimizar la salida de vídeo. (Consulte 'Ajustes de configuración' > 'Configuración de vídeo' > **[Config. HDMI]**).
- Este tipo de conexión proporciona la mejor calidad de imagen.

## Opción 2: conexión a la toma SCART

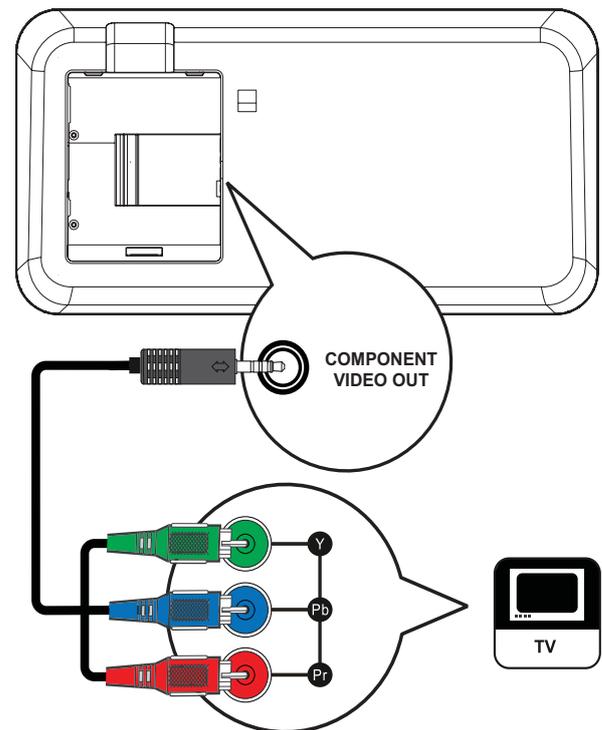


- 1 Utilice un cable euroconector para conectar la toma **SCART** del sistema de cine en casa a la toma de entrada de euroconector del televisor.

### Nota

- La conexión mediante euroconector facilita la salida de audio del televisor a través de los altavoces. Pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'SCART INPUT' en el panel de visualización.
- Este tipo de conexión proporciona una buena calidad de imagen.

## Opción 3: conexión a la toma de vídeo por componentes

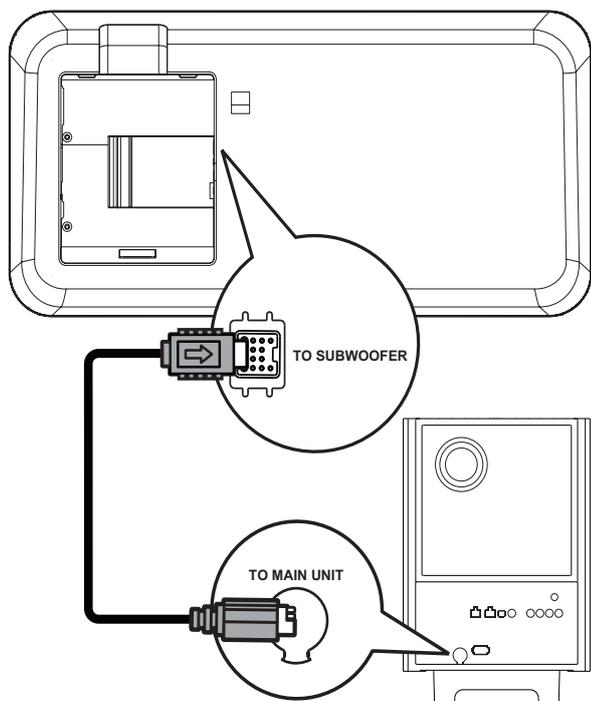
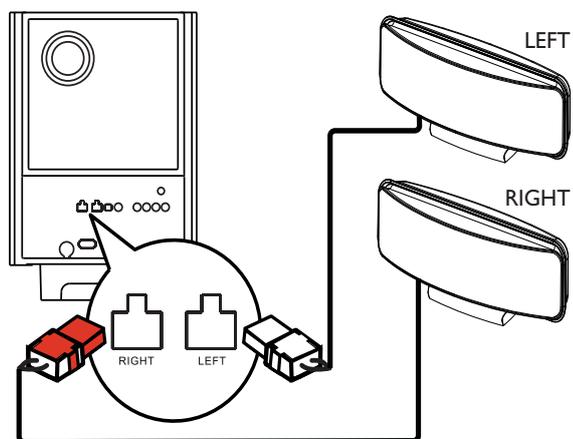


- 1 Conecte el cable de vídeo por componentes a la toma **COMPONENT VIDEO OUT** de este sistema de cine en casa y a la toma de entrada **COMPONENT VIDEO** del televisor.
  - Puede activar el modo de exploración progresiva si el televisor dispone de dicha función.

### Nota

- La toma de entrada de vídeo por componentes del televisor puede estar indicada como **Y Pb Pr**, **Y Cb Cr** o **YUV**.
- Este tipo de conexión proporciona una buena calidad de imagen.

## Conexión de los altavoces y el subwoofer

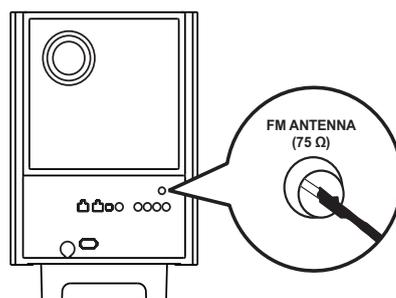


- 1 Conecte los altavoces izquierdo y derecho a las tomas correspondientes del subwoofer.
- 2 Desenrolle el cable de interconexión del subwoofer de **TO MAIN UNIT** y conéctelo a la toma **TO SUBWOOFER** de este sistema de cine en casa.

### Nota

- Asegúrese de que la parte frontal del enchufe está completamente insertada en la toma.

## Conexión de la antena de radio



- 1 Conecte la antena FM a la toma **FM75 Ω** del subwoofer (en algunos modelos, este cable ya viene conectado).
- 2 Extienda la antena FM y fije los extremos de la misma en la pared.

### Consejo

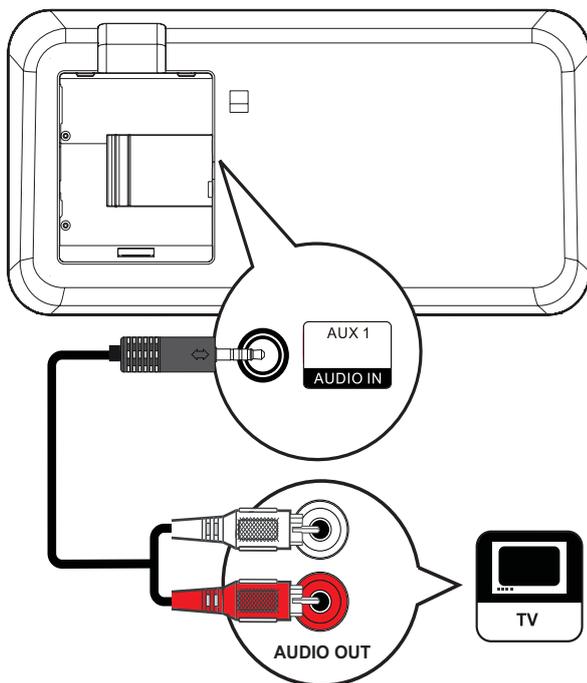
- Para conseguir una recepción FM estéreo de mayor calidad, conecte una antena FM externa.

## Conexión de los cables de audio/otros dispositivos

Transmita el sonido de otros dispositivos a este sistema de cine en casa a fin de disfrutar de reproducción de audio con funciones Surround multicanal.

## Conexión de audio del televisor

(también se utiliza para el control EasyLink)



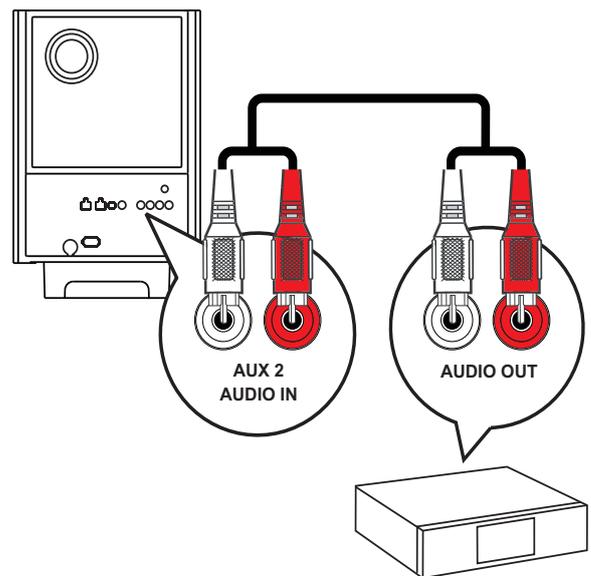
- 1 Utilice los cables de audio (no suministrados) para conectar las tomas **AUDIO IN-AUX1** de este sistema de cine en casa a las tomas de salida de audio del televisor.

### Nota

- Para escuchar la salida de audio de esta conexión, pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca "AUX1 INPUT" en el panel de visualización.

## Conexión de audio de un receptor por cable, un grabador o una consola de juegos

Puede elegir realizar la conexión a una toma analógica o digital, dependiendo de la capacidad del dispositivo.

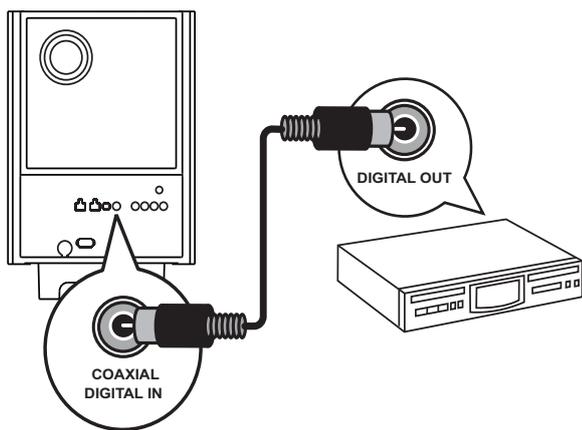


- 1 Utilice los cables de audio (no incluidos) para conectar las tomas **AUDIO IN-AUX2** o **AUX3** del subwoofer a las tomas de salida **AUDIO** del dispositivo.

### Nota

- Para escuchar la salida de audio de esta conexión, pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'AUX2 INPUT' en el panel de visualización.

## Conexión a la toma coaxial

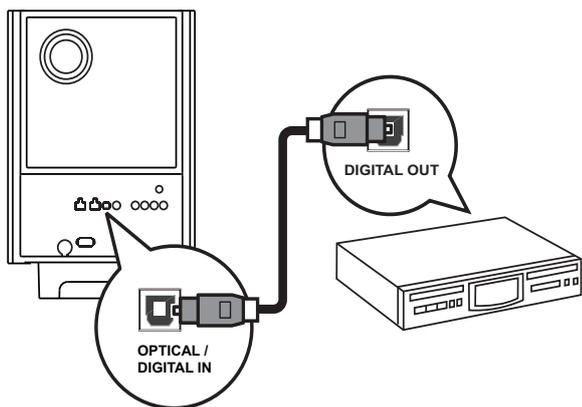


- 1 Utilice un cable coaxial (no incluido) para conectar la toma **COAXIAL DIGITAL-IN** del subwoofer a la toma de salida **COAXIAL/DIGITAL** del dispositivo.

### Nota

- Para escuchar la salida de audio de esta conexión, pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'COAXIAL INPUT' en el panel de visualización.

## Conexión a la toma óptica

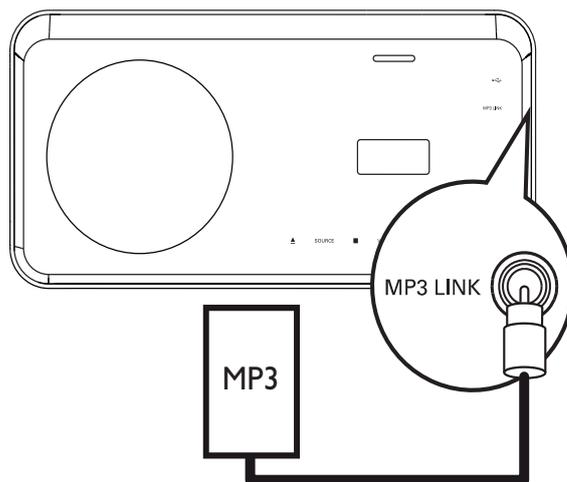


- 1 Utilice un cable óptico (no incluido) para conectar la toma **OPTICAL DIGITAL-IN** del subwoofer a la toma de salida **OPTICAL/SPDIF** del dispositivo.

### Nota

- Para escuchar la salida de audio de esta conexión, pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'OPTICAL INPUT' en el panel de visualización.

## Conexión del reproductor de medios portátil

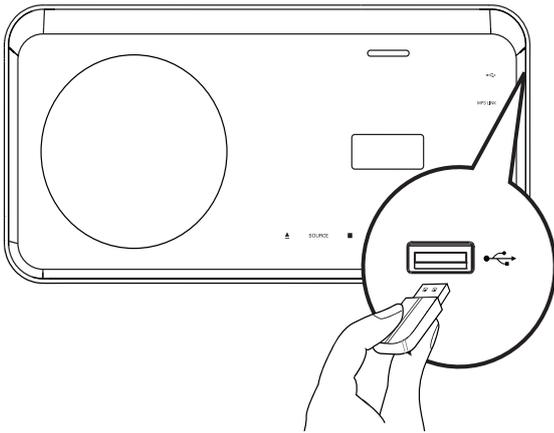


- 1 Utilice un cable de audio estéreo de 3,5 mm (no incluido) para conectar la toma **MP3 LINK** de este sistema de cine en casa a la toma para auriculares del reproductor de medios portátil (un reproductor de MP3, por ejemplo).

### Nota

- Para escuchar la salida de audio de esta conexión, pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'MP3 LINK' en el panel de visualización.

## Conexión de un dispositivo USB

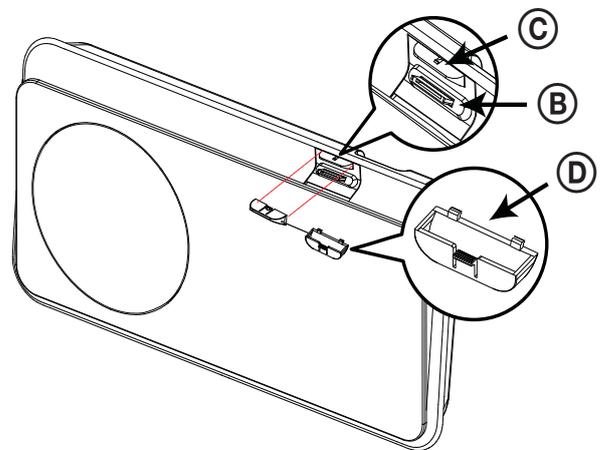
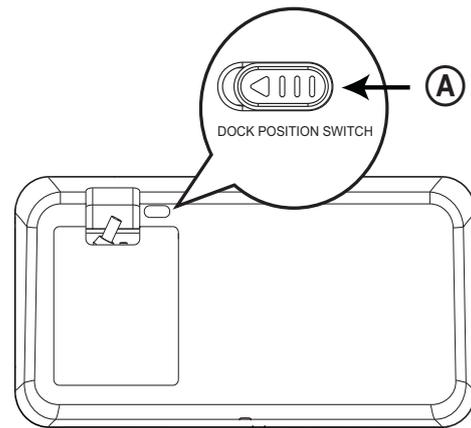


- 1 Conecte el dispositivo USB a la toma **USB** de este sistema de cine en casa.

### Nota

- Este sistema de cine en casa puede reproducir o mostrar únicamente archivos MP3, WMA, DivX (Ultra) o JPEG que estén guardados en dichos dispositivos.
- Pulse **USB** para acceder al contenido y reproducir los archivos.

## Conexión de iPod



- 1 Presione el botón deslizante (A) hacia un lado y mueva el soporte (C) hasta encontrar la mejor posición para colocar el iPod.
- 2 Suelte el botón deslizante (A).
- 3 Seleccione el adaptador de base correspondiente (D) y colóquelo en el soporte (C).
- 4 Conecte el iPod a la ranura **iPod DOCK** de este sistema de cine en casa.

### Nota

- Para escuchar la salida de audio de esta conexión, pulse **iPod DOCK**.

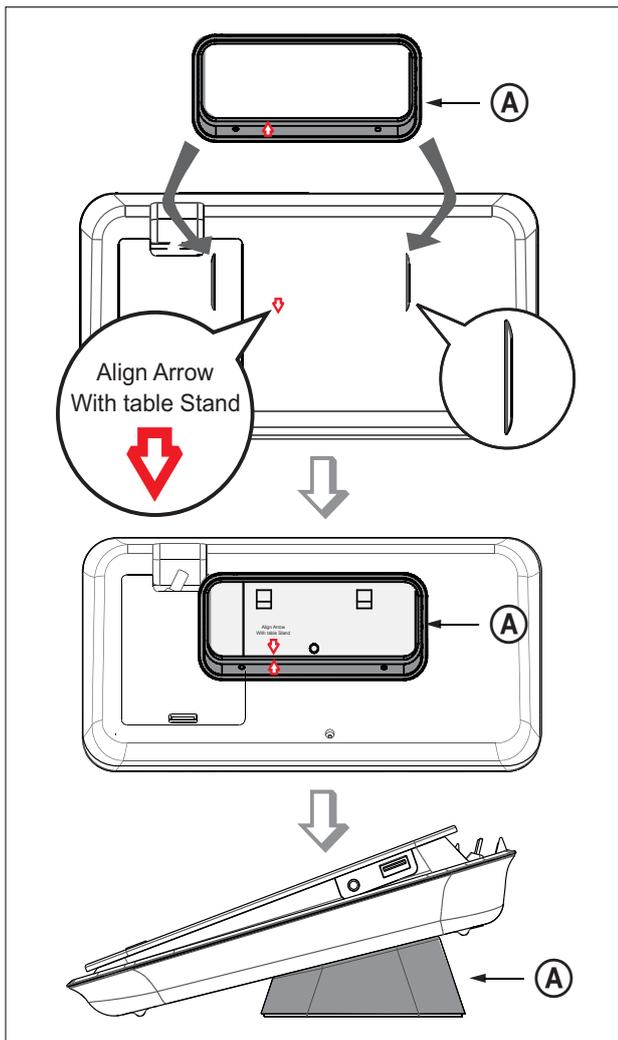
## Conexión del cable de alimentación

### Advertencia

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del producto.

- 1 Conecte el cable de alimentación a la toma de alimentación cuando se hayan realizado todas las conexiones necesarias.  
↳ El producto ya puede configurarse para su uso.

## Acoplamiento del soporte de sobremesa



(A) = base del soporte de sobremesa.

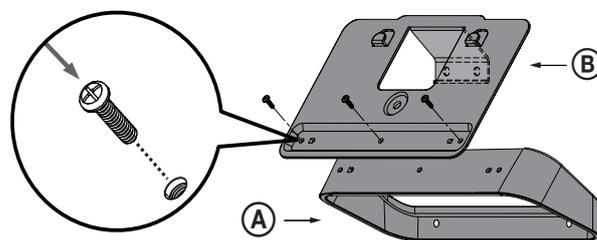
- 1 Compruebe que todos los cables necesarios están conectados a este sistema de cine en casa y cierre la cubierta posterior.
- 2 Acople la base del soporte de sobremesa a la parte posterior de este sistema de cine en casa.
  - Alinee las flechas de orientación para posicionar y colocar correctamente la base.
  - Utilice los paneles que sobresalen para sujetar la base del soporte de sobremesa.

## Montaje de la unidad principal

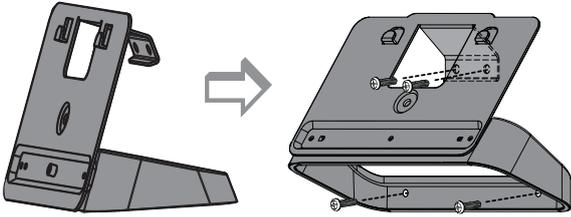
### Precaución

- Existe el riesgo de sufrir daños personales o de que el producto resulte dañado. No permita que realicen el montaje personas no calificadas.

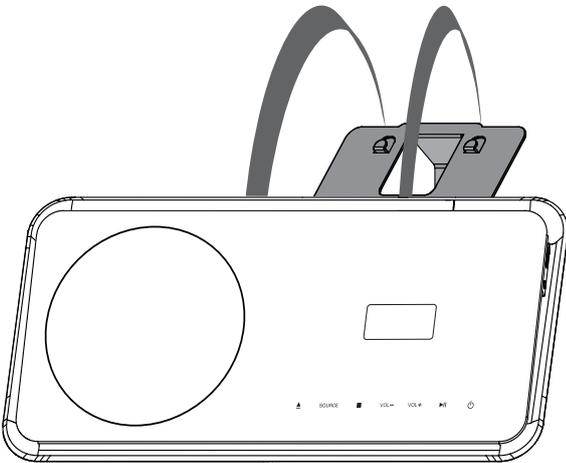
- 1 Compruebe que todos los cables necesarios están conectados a la unidad principal y cierre la cubierta posterior.
- 2 Atornille el soporte de montaje en pared grande a la base del soporte de sobremesa.



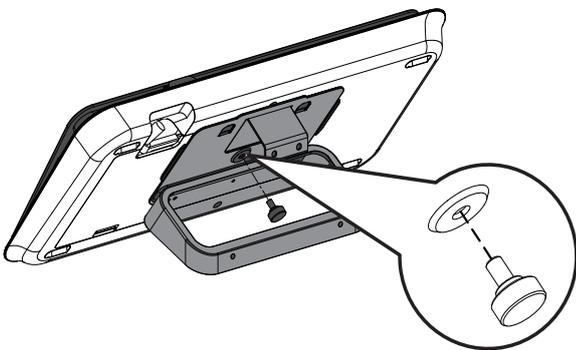
- 3** Coloque los soportes en la pared, perforo cuatro agujeros para los tornillos y fije los soportes en la pared mediante tornillos (no incluidos).



- 4** Sujete la unidad principal firmemente en el soporte que ha montado.



- 5** Atornille el perno que se incluye en el agujero central de la parte posterior para fijar el soporte.



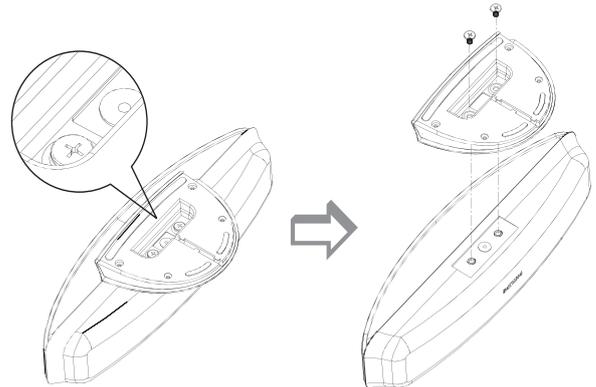
## Montaje de los altavoces



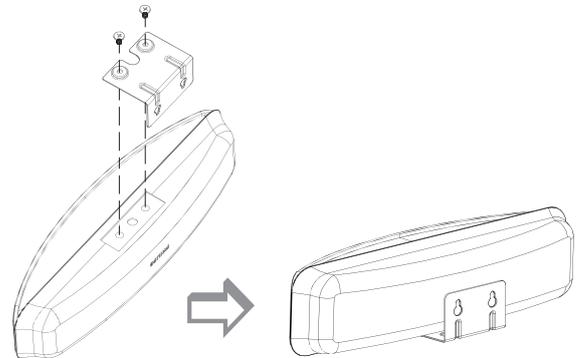
### Precaución

- Existe el riesgo de sufrir daños personales o de que el producto resulte dañado. No permita que realicen el montaje personas no cualificadas.

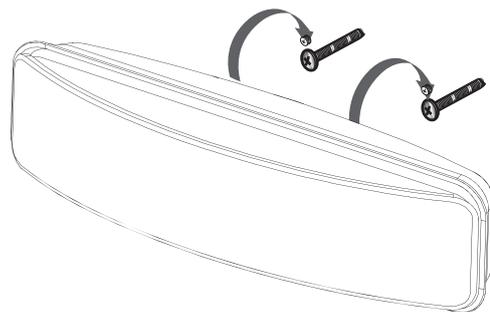
- 1** Afloje los tornillos de la parte inferior del altavoz para quitar la base.



- 2** Atornille el soporte de montaje en pared pequeño al altavoz.

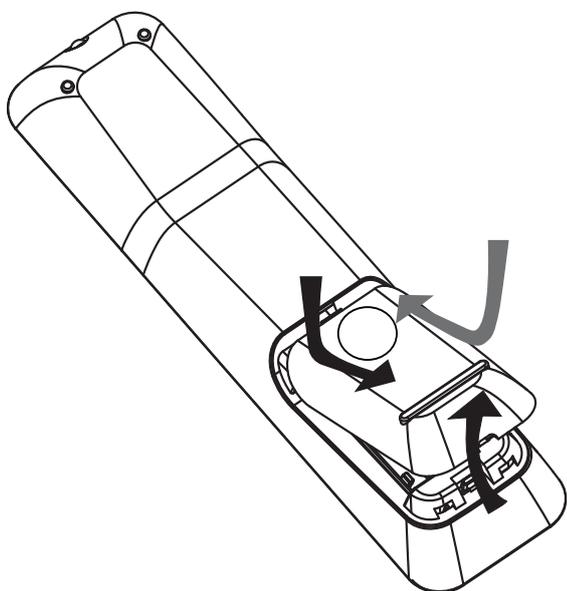


- 3** Fije dos tornillos (no incluidos) en la pared, enganche el soporte en los tornillos y fije el altavoz en su posición.



# 4 Introducción

## Inserción de las pilas del mando a distancia



- 1 Deslice hacia fuera la tapa de las pilas de la parte posterior del mando a distancia.
- 2 Introduzca las 2 pilas suministradas (AAA). Asegúrese de alinear los polos + y - de las pilas con las marcas que hay en el interior del compartimento.
- 3 Deslice la tapa hasta su posición original.



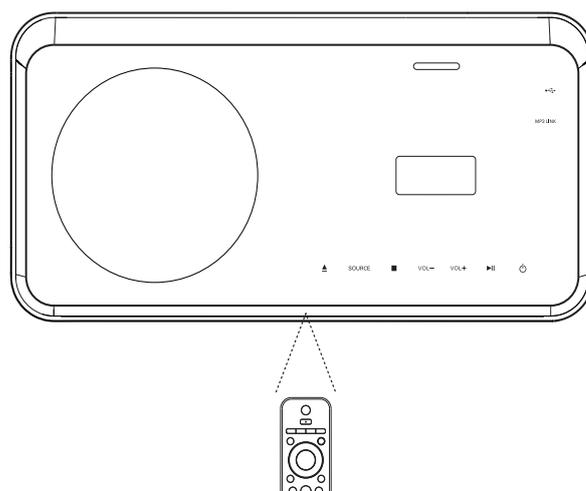
### Nota

- No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
- Quite las pilas si se han agotado o si el control remoto no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe desecharlas correctamente.

## Control de una fuente de reproducción

- 1 Pulse uno de los botones **RADIO**, **USB** o **DISC** para seleccionar la fuente que desee controlar.
- 2 Seleccione la función deseada (por ejemplo, ◀ o ▶).

## Desplazamiento por los menús



- 1 Apunte con el control remoto directamente hacia el sensor remoto del producto y seleccione la función deseada.
- 2 Pulse los siguientes botones del control remoto para desplazarse por los menús en pantalla.

Botón	Acción
▲▼	Subir o bajar
◀▶	Moverse a la izquierda o a la derecha
OK	Confirmar una selección
1 2 3	Introducir números
4 5 6	
7 8 9	
0	

## Búsqueda del canal de visualización correcto

- 1 Pulse  para encender el dispositivo.
- 2 Pulse **DISC** para cambiar al modo de disco.
- 3 Encienda el televisor y seleccione el canal de entrada de vídeo correcto de una de estas formas:
  - Seleccione el canal más bajo del televisor y, a continuación, pulse el botón de disminución de canal del control remoto del televisor hasta ver la pantalla de Philips.
  - Pulse repetidamente el botón  **SOURCE** del mando a distancia del televisor.



### Consejo

- El canal de entrada de vídeo se encuentra entre los más bajos y más altos, y es posible que tenga el nombre FRONT, A/V IN, VIDEO, HDMI, etc. Consulte el manual de usuario del televisor para obtener información sobre cómo seleccionar la entrada correcta del televisor.

## Selección del idioma de visualización de los menús



### Nota

- Omite este ajuste si este producto está conectado a un televisor compatible con HDMI CEC, ya que cambiará automáticamente al mismo idioma de menús que el que está ajustado en el televisor.

Configurac. general	
Config. de EasyLink	<input checked="" type="radio"/> Auto
Bloqueo disc	<input checked="" type="radio"/> English
Atenuar pant.	<input checked="" type="radio"/> Dansk
Idioma menús	<input checked="" type="radio"/> Nederlands
Prot. pant.	<input checked="" type="radio"/> Suomi
Temporizador	<input checked="" type="radio"/> Français
Espera bajo consumo	<input checked="" type="radio"/> Deutsch
Cód VAS DivX(R)	<input checked="" type="radio"/> Italiano ▼

- 1 Pulse **DISC**.
- 2 Pulse  **SETUP**.  
↳ Aparece el menú [**Config. gral.**].
- 3 Pulse **▶**.
- 4 Pulse **▲▼** para seleccionar [**Idioma menús**] en el menú y, a continuación, pulse **▶**.
  - Las opciones de idioma son diferentes según el país o la región. Puede que no se corresponda con la ilustración que aparece aquí.
- 5 Pulse **▲▼** para seleccionar un idioma y, a continuación, pulse **OK**.



### Consejo

- Puede configurar el idioma predeterminado para el menú de discos DVD (consulte 'Ajustes de configuración' > 'Preferencias' > [**Menú de disco**]).

## Configuración inicial de Ambisound

Cambie la configuración de Ambisound según el entorno y la distribución de la habitación para obtener el mejor efecto de sonido Surround posible.

### Nota

- Antes de comenzar, asegúrese de que ha realizado todas las conexiones necesarias.
- Finalice la configuración Ambisound antes de insertar un disco para reproducirlo.

Config. audio	
Conf. Ambisound	
Audio HDMI	
Modo nocturno	

- 1 Pulse **DISC**.
- 2 Pulse **⏏ SETUP**.
- 3 Pulse **▼** para seleccionar **[Audio Setup]** en el menú y, a continuación, pulse **▶**.
- 4 Seleccione **[Conf. Ambisound]** en el menú y, a continuación, pulse **▶**.
  - Si no aparece la opción de configuración, pulse **■** dos veces y, luego, repita los pasos anteriores.
- 5 Pulse **▲▼** para seleccionar un ajuste en el menú y, luego, pulse **OK**.
  - Para salir del menú, pulse **⏏ SETUP**.

Conf. Ambisound	
Acústica habitación	<input checked="" type="radio"/> Complejo
Lugar habitación	<input checked="" type="radio"/> Suave
Distancia altavoces	
Posición de escucha	

#### Para seleccionar el estado de la habitación

- Seleccione **[Acústica habitación]** y pulse **▶**.

#### Para seleccionar la colocación de este sistema de cine en casa en la habitación

- Seleccione **[Lugar habitación]** y pulse **▶**.

#### Para seleccionar la distancia entre los dos altavoces

- Seleccione **[Distancia altavoces]** y pulse **▶**.

#### Para seleccionar la distancia entre la posición de escucha y los altavoces

- Seleccione **[Posición de escucha]** y pulse **▶**.

## Activación de la exploración progresiva

Si el televisor admite la función de salida de exploración progresiva, puede utilizar una conexión de vídeo por componentes para conectar el sistema de cine en casa al televisor. (Consulte 'Conexión de los cables de vídeo' > 'Conexión a la toma de vídeo por componentes').

Conf. vídeo	
Sistema de TV	<input type="radio"/> YUV
Pantalla TV	<input checked="" type="radio"/> RGB
AJUSTE IMAGEN	
Config. HDMI	
Transcripción	
Progresivo	
Vídeo por componentes	

Conf. vídeo	
Sistema de TV	<input checked="" type="radio"/> Activado
Pantalla TV	<input checked="" type="radio"/> Desactivar
AJUSTE IMAGEN	
Config. HDMI	
Transcripción	
Progresivo	
Vídeo por componentes	

- 1 Encienda el televisor y asegúrese de que el modo de exploración progresiva esté desactivado (consulte el manual de usuario del televisor).
- 2 Cambie el televisor al canal de visualización correspondiente al sistema de cine en casa.
- 3 Pulse **DISC**.
- 4 Pulse **SETUP**.
- 5 Pulse **▼** para seleccionar **[Conf. vídeo]** en el menú y, a continuación, pulse **▶**.

- 6 Seleccione **[Vídeo por componentes]** > **[YUV]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 7 Seleccione **[Progresivo]** > **[Activar]** y, a continuación, pulse **OK**.  
↳ Aparece un mensaje de advertencia.
- 8 Para continuar, seleccione **[Ok]** y, a continuación, pulse **OK**.  
↳ La función de exploración progresiva está activada.

### Nota

- Si la pantalla aparece en blanco o distorsionada, espere 15 segundos para que se recupere automáticamente.
- Si no aparece ninguna imagen, desactive el modo de exploración progresiva como sigue: 1) Pulse **▲** para abrir el compartimento de discos. 2) Pulse **◀**. 3) Pulse **AUDIO SYNC**.

- 9 Pulse **SETUP** para salir del menú.
- 10 Ya puede activar el modo de exploración progresiva en el televisor.

### Nota

- Si la imagen aparece distorsionada, desactive la función de exploración progresiva en el dispositivo y en el televisor.

---

## Uso de Philips EasyLink

El producto es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Los dispositivos compatibles con EasyLink que se conectan mediante conectores HDMI se pueden controlar con un solo mando a distancia.

### Nota

- Philips no garantiza una interoperabilidad total con todos los dispositivos HDMI CEC.

- 1 Active las funciones HDMI CEC en el televisor y en otros dispositivos conectados. Consulte el manual del televisor o de los dispositivos para obtener más información.
- 2 Ya puede disfrutar de los siguientes controles Philips EasyLink.

---

### EasyLink

Puede activar o desactivar todas las funciones EasyLink.

---

### Reproducción con un solo toque

Cuando conecte el producto a dispositivos compatibles con reproducción de un solo toque, podrá controlar el producto y los dispositivos con un solo control remoto. Por ejemplo, al pulsar el botón de reproducción en el mando a distancia del DVD, el televisor cambia automáticamente al canal correcto para mostrar el contenido del DVD. Para activar la reproducción de un solo toque, deberá colocar un disco de vídeo en la bandeja de discos antes de realizar la operación.

---

### Modo de espera con un solo toque

Cuando conecte el producto a dispositivos compatibles con el modo de espera de un solo toque, podrá utilizar el mando a distancia del producto para activar el modo de espera del producto y de todos los dispositivos HDMI conectados. Puede activar el modo de espera con un solo toque con el mando a distancia de cualquiera de los dispositivos HDMI conectados.

---

---

### Control del audio del sistema

Cuando conecte el producto a dispositivos compatibles con HDMI CEC, el producto podrá pasar de forma automática a reproducir audio desde el dispositivo conectado.

Para disfrutar del audio con un solo toque, debe asignar la entrada de audio del dispositivo conectado al producto. Puede usar el mando a distancia del dispositivo conectado para ajustar el volumen.

---

### Asignación de entrada de audio

Si asigna la entrada de audio de manera correcta, el sistema de cine en casa cambiará automáticamente al audio que se reproduce desde el dispositivo.

---

## Asignación de los dispositivos a las entradas de audio

### Nota

- En primer lugar, asegúrese de que la salida de audio del televisor HDMI o de otros dispositivos HDMI está conectada a las tomas de entrada de audio de este sistema de cine en casa.

### Configurac. general

Config. de EasyLink	<input type="radio"/> EasyLink
Bloqueo disc	<input type="radio"/> Reprod. con un toque
Atenuar pant.	<input type="radio"/> Espera con un toque
Idioma menús	<input checked="" type="radio"/> Control audio sist.
Prot. pant.	<input checked="" type="radio"/> Asig. entr. audio
Temporizador	
Espera bajo consumo	
Cód VAS DivX(R)	

- Pulse **DISC**.
- Pulse **SETUP**.  
↳ Aparece el menú **[Configurac. general]**.
- Pulse **▶**.
- Seleccione **[Config. de EasyLink]** y, a continuación, pulse **▶**.
  - Las funciones **[Reprod. con un toque]** y **[Espera con un toque]** vienen activadas de fábrica de forma predeterminada.
- Seleccione **[Control audio sist.] >** **[Activar]** y, a continuación, pulse **OK** para iniciar la búsqueda de dispositivos.  
↳ Una vez que haya terminado, aparecerá el menú de asignación de las entradas de audio.

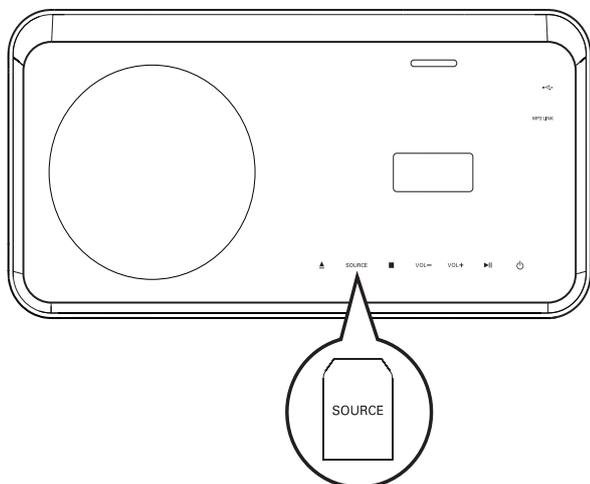
### Asig. entr. audio

Entrada SCART	<input type="radio"/> [TV]
Entrada Aux1	<input checked="" type="radio"/> [DVD 3400]
Entrada Aux2	<input checked="" type="radio"/> other(non-HDMI)
Entrada Aux3	
Entrada Coaxial	
Entrada Optical	

- Seleccione la entrada de audio del sistema de cine en casa que se utilizará para realizar la conexión a otro dispositivo HDMI y, a continuación, pulse **▶**.
  - Por ejemplo, si el audio del televisor está conectado a la toma **AUX1** del sistema de cine en casa, seleccione **[Entrada Aux1]** y asígnelo al televisor (nombre de la marca) en el panel derecho.
- Seleccione el dispositivo conectado correcto y, a continuación, pulse **OK**.  
↳ Repita los pasos del 5 al 7 para asignar otros dispositivos conectados.
- Pulse **SETUP** para salir del menú.

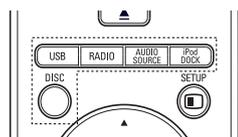
## Selección de una fuente de reproducción

En la unidad principal



- Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar: **DISC** > **IPOD** > **RADIOFM** > **COAXIAL INPUT** > **OPTICAL INPUT** > **SCART INPUT** > **AUX1 INPUT** > **AUX2 INPUT** > **AUX3 INPUT** > **MP3 LINK** > **USB** > **DISC** ...

En el control remoto



- Pulse **iPod DOCK** para cambiar a modo base.
- Pulse varias veces **AUDIO SOURCE** para cambiar a la fuente de audio conectada:

Pantalla	Dispositivo conectado a
SCART INPUT	Toma SCART
AUX1 INPUT	Tomas AUDIO IN-AUX 1
AUX2 INPUT	Tomas AUDIO IN-AUX 2
AUX3 INPUT	Tomas AUDIO IN-AUX3
COAXIAL INPUT	Toma DIGITAL IN-COAXIAL
OPTICAL INPUT	Toma DIGITAL IN-OPTICAL
MP3 LINK	Toma MP3 LINK

- Pulse **RADIO** para cambiar a la banda FM.
- Pulse **USB** para cambiar al modo USB.
- Pulse **DISC** para cambiar al modo de disco.

# 5 Reproducción

## Reproducción de un disco

### ! Precaución

- No coloque nunca ningún objeto que no sea un disco en la bandeja de discos.
- No toque nunca la lente óptica de disco que se encuentra dentro de la bandeja de discos.

- 1 Pulse ▲ para abrir la bandeja de discos.
- 2 Inserte un disco con la etiqueta hacia arriba.
  - En el caso de discos de doble cara, cargue la cara que quiera reproducir hacia arriba.
- 3 Pulse ▲ para cerrar la bandeja de discos y comenzar la reproducción del disco.
  - Para ver la reproducción del disco, encienda el televisor en el canal de visualización correspondiente al sistema de cine en casa.
  - Para detener la reproducción del disco, pulse ■.

### ☰ Nota

- Compruebe los tipos de discos compatibles. (Consulte 'Especificaciones' > 'Soportes de reproducción').
- Si aparece el menú de introducción de contraseña, introduzca la contraseña para poder reproducir el disco bloqueado o restringido.
- Si realiza una pausa o detiene un disco durante unos 15 minutos, el protector de pantalla se activa. Para desactivar el protector de pantalla, pulse **DISC**.
- Después de realizar una pausa o detener un disco, si no se pulsa ningún botón durante 30 minutos, el sistema de cine en casa cambia automáticamente al modo de espera.

## Reproducción de vídeo

### ☰ Nota

- En los discos de vídeo, la reproducción siempre se reanuda desde el punto en el que se detuvo la última vez. Para comenzar la reproducción desde el principio, pulse ◀ mientras se muestra el mensaje.

## Control de la reproducción de vídeo

- 1 Reproduzca un título.
- 2 Utilice el mando a distancia para controlar el título.

Botón	Acción
▶	Inicia, pone en pausa o reanuda la reproducción.
■	Detiene la reproducción.
▶	Salta al título o capítulo siguiente.
◀	Salta al comienzo del título o capítulo actual. Púlselo dos veces para ir al título o capítulo anterior.
◀◀ / ▶▶	Realiza búsquedas rápidas hacia delante (derecha) o hacia atrás (izquierda). Púlselo varias veces para cambiar la velocidad de búsqueda. <ul style="list-style-type: none"><li>• En el modo de pausa, reproduce hacia adelante o hacia atrás a cámara lenta.</li></ul>
▲ / ▼	Realiza búsquedas lentas hacia delante (abajo) o hacia atrás (arriba). Púlselo varias veces para cambiar la velocidad de búsqueda. <ul style="list-style-type: none"><li>• Para VCD, solamente es posible el avance de la reproducción a cámara lenta.</li></ul>

## Cambio de la reproducción de vídeo

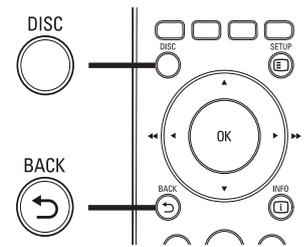
- 1 Reproduzca un título.
- 2 Utilice el mando a distancia para cambiar la reproducción de vídeo.

Botón	Acción
<b>AUDIO</b>	Selecciona un idioma de audio o canal.
<b>SYNC</b>	
<b>SUBTITLE</b>	Permite seleccionar el idioma de los subtítulos para la reproducción de vídeo.
<b>REPEAT</b>	Selecciona o desactiva el modo de repetición o aleatorio. <ul style="list-style-type: none"><li>• Las opciones de repetición varían según el tipo de disco.</li><li>• Para los discos VCD, la repetición de la reproducción es posible únicamente cuando el modo PBC está desactivado.</li></ul>
<b>ZOOM</b>	Acerca o aleja la imagen. <ul style="list-style-type: none"><li>• Para desplazarse a través de la imagen ampliada, pulse los <b>Botones de desplazamiento</b>.</li></ul>
<b>INFO</b>	Muestra el estado actual o la información de disco. <ul style="list-style-type: none"><li>• Aquí puede cambiar las opciones de reproducción de vídeo sin interrumpir la reproducción.</li></ul>

### Nota

- Es posible que algunas operaciones no funcionen en ciertos discos. Consulte la información incluida con el disco para obtener más datos.

## Acceso al menú de DVD



- 1 Pulse **DISC** para acceder al menú principal del disco.
- 2 Seleccione una opción de reproducción y, a continuación, pulse **OK**.
  - En algunos menús, pulse los **Botones numéricos** para introducir la selección.
  - Para volver al menú de títulos durante la reproducción, pulse **BACK**.

## Acceso al menú de VCD

El PBC (control de reproducción) para VCD se activa de forma predeterminada en la fábrica. Cuando cargue un VCD, aparecerá el menú de contenido.

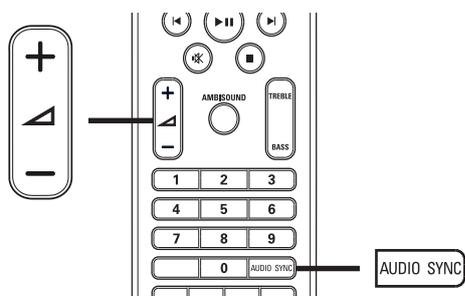
- 1 Pulse los **▲▼** para seleccionar una opción de reproducción y pulse **OK** para iniciar la reproducción.
  - Si el PBC está desactivado, se omite el menú y comienza la reproducción desde el primer título.
  - Para volver al menú durante la reproducción, pulse **BACK** (esto es posible únicamente cuando el modo PBC está activado).

### Consejo

- Puede cambiar el ajuste de PBC (consulte 'Ajustes de configuración' > 'Preferencias' > **[PBC]**).

## Sincronización de la salida de audio con la reproducción de vídeo

Si la reproducción de vídeo es más lenta que la salida de audio (el sonido no se corresponde con las imágenes), puede retrasar la salida de audio para que coincida con el vídeo.



- 1 Mantenga pulsado **AUDIO SYNC** hasta que se muestre 'AUDIO SYNC'.
- 2 Antes de que transcurran cinco segundos, pulse **+/-** para ajustar el tiempo de retardo de la salida de audio.

### Nota

- Si el control de volumen no se utiliza durante esos cinco segundos, se reanudará la función de control del volumen normal.

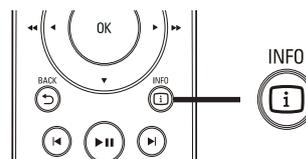
## Visualización de la reproducción de vídeo desde diferentes ángulos de cámara

- 1 Durante la reproducción, mantenga pulsado **ANGLE** para mostrar las opciones de ángulo.
- 2 Pulse los **Botones numéricos** para seleccionar una opción.  
↳ La reproducción cambia al ángulo seleccionado.

### Nota

- Se aplica únicamente a los discos que contengan secuencias grabadas desde diferentes ángulos de la cámara.

## Cómo comenzar a reproducir desde un tiempo especificado



- 1 Durante la reproducción, pulse **INFO**.  
↳ Aparece el menú de estado del disco.
- 2 Pulse **▲▼** para ver la información y, a continuación, pulse **OK**.
  - **[Tiempo título]** (duración del título)
  - **[Tpo. capítulo]** (duración del capítulo)
  - **[Tpo. disco]** (duración del disco)
  - **[Tpo. pista]** (duración de la pista)
- 3 Pulse los **Botones numéricos** para introducir el tiempo de reproducción al que desea saltar y pulse **OK**.

### Nota

- Las opciones varían según el tipo de disco.

## Reproducción de vídeo DivX®

El vídeo DivX es un formato de medios digital que conserva una alta calidad a pesar de su elevado índice de compresión. Puede disfrutar de vídeo DivX, ya que este producto es DivX® Certified.

- 1 Inserte un disco o dispositivo USB que contenga vídeos DivX.
- 2 Pulse **DISC** o **USB**.  
↳ Aparece un menú de contenido.
- 3 Seleccione un título para reproducirlo y, a continuación, pulse **▶||**.
- 4 Utilice el mando a distancia para controlar el título.

Botón	Acción
<b>AUDIO</b>	Selecciona un idioma de audio
<b>SYNC</b>	o canal.
<b>SUBTITLE</b>	Permite seleccionar el idioma de los subtítulos para la reproducción de vídeo.
■	Detiene la reproducción. Para un vídeo DivX Ultra, pulse este botón de nuevo para ver el menú de contenido.
<b>i INFO</b>	Muestra información de vídeo DivX Ultra.

### Nota

- Solamente puede reproducir vídeos DivX que se hayan alquilado o adquirido mediante el código de registro de DivX de este sistema de cine en casa (consulte 'Ajustes de configuración' > 'Configuración general' > **[Cód VAS DivX(R)]**).
- Puede reproducir archivos de vídeo DivX de hasta 4 GB.
- Si los subtítulos no aparecen correctamente, cambie el juego de caracteres (consulte 'Ajustes de configuración' > 'Preferencias' > **[Subtítulo DivX]**).
- Este sistema de cine en casa puede mostrar hasta 45 caracteres en el subtítulo.

## Reproducción de música

### Control de la reproducción de pistas de audio

- 1 Reproduzca una pista.
- 2 Utilice el mando a distancia para controlar la pista.

Botón	Acción												
<b>▶  </b>	Inicia, pone en pausa o reanuda la reproducción.												
■	Detiene la reproducción.												
<b>▶</b>	Salta a la pista siguiente.												
<b>◀</b>	Salta al principio de la pista actual. Púlselo dos veces para ir a la pista anterior.												
<table border="1"><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr><tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr><tr><td colspan="3">0</td></tr></table>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0			Selecciona un elemento para reproducirlo.
1	2	3											
4	5	6											
7	8	9											
0													
<b>◀◀ / ▶▶</b>	Realiza búsquedas rápidas hacia delante (derecha) o hacia atrás (izquierda). Púlselo varias veces para cambiar la velocidad de búsqueda.												
<b>REPEAT</b>	Selecciona o desactiva el modo de repetición o aleatorio.												

## Reproducción de música MP3/WMA

MP3 y WMA son tipos de archivo de audio de elevada compresión (archivos con extensiones .mp3 o .wma).

- 1 Inserte un disco o dispositivo USB que contenga música MP3/WMA.
- 2 Pulse **DISC** o **USB**.  
↳ Aparece un menú de contenido.
- 3 Seleccione una carpeta y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Seleccione una pista para reproducirla y, a continuación, pulse **▶||**.
  - Para volver al menú principal, pulse **↩ BACK** o pulse **▲** hasta que se seleccione la carpeta anterior y, a continuación, pulse **OK**.

### Nota

- En el caso de los discos grabados en varias sesiones, sólo se reproduce la primera sesión.
- Este dispositivo no admite el formato de audio MP3PRO.
- Si hay caracteres especiales en el nombre de una pista MP3 (ID3) o en el nombre de un álbum, puede que no se muestre correctamente en la pantalla, ya que dichos caracteres no son compatibles.
- Algunos archivos WMA están protegidos por la gestión de derechos digitales y no se pueden reproducir en este producto.
- Las carpetas o los archivos que superen el límite que admite este producto no se mostrarán ni se reproducirán.

### Consejo

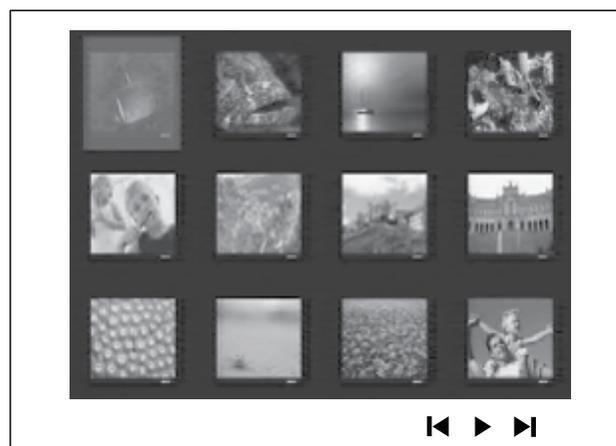
- Puede seleccionar que se visualicen el contenido de datos, las carpetas o los archivos (consulte 'Ajustes de configuración' > 'Preferencias' > **[Mostrar MP3/JPEG]**).

## Reproducción de fotografías

### Reproducción de fotografías como secuencia de diapositivas

Este producto puede reproducir fotografías JPEG (archivos con extensiones .jpeg o .jpg).

- 1 Inserte un disco o dispositivo USB que contenga fotos JPEG.
- 2 Pulse **DISC** o **USB**.  
↳ Comienza la presentación de diapositivas (en discos Kodak) o aparece un menú de contenidos (en discos JPEG).
- 3 Seleccione la carpeta o el álbum que desee reproducir.
  - Para mostrar una vista previa de las fotografías de una carpeta o un álbum, pulse **i INFO**.



- Para ir a la pantalla anterior o siguiente, pulse **◀ / ▶**.
  - Para seleccionar una fotografía, pulse los **Botones de desplazamiento**.
  - Para ver exclusivamente la fotografía seleccionada, pulse **OK**.
- 4 Pulse **▶||** para iniciar la reproducción de la secuencia de diapositivas.
    - Para volver al menú, pulse **↩ BACK**.

## Nota

- Es posible que se tarde más tiempo en mostrar el contenido del disco en el televisor debido al gran número de canciones o fotografías recopiladas en un disco.
- Si las fotos JPEG no están grabadas con el tipo de archivo 'exif', no se mostrará en pantalla la imagen en miniatura real. Se sustituirá por la imagen en miniatura de una montaña azul.
- Este dispositivo puede mostrar únicamente imágenes de cámaras digitales en formato JPEG-EXIF, que es el utilizado por la inmensa mayoría de las cámaras digitales. No puede mostrar archivos JPEG con movimiento, imágenes en formatos que no sean JPEG, ni clips de sonido asociados a imágenes.
- Las carpetas o los archivos que superen el límite que admite este producto no se mostrarán ni se reproducirán.

## Control de la reproducción de fotografías

- 1 Reproduzca una secuencia de diapositivas.
- 2 Utilice el mando a distancia para controlar las fotografías.

Botón	Acción
◀	Pasa a la foto anterior.
▶	Pasa a la foto siguiente.
▲	Gira la foto en el sentido de las agujas del reloj.
▼	Gira la foto en sentido contrario al de las agujas del reloj.
<b>ZOOM</b>	Acerca o aleja la imagen. Hace una pausa en la reproducción en modo de zoom.
■	Detiene la reproducción.

## Reproducción de una secuencia de diapositivas con música

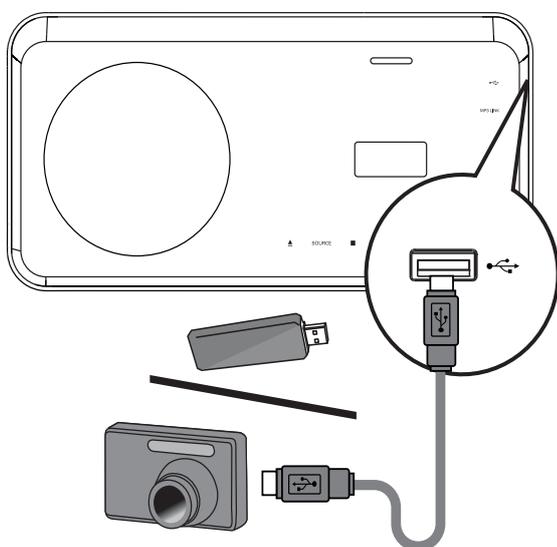
Reproducción de archivos de música MP3/WMA y archivos de imagen JPEG simultáneamente para crear una presentación de diapositivas con música. Los archivos MP3/WMA y JPEG deben guardarse en el mismo disco o dispositivo USB.

- 1 Reproduzca música MP3/WMA.
- 2 Desplácese a la carpeta o al álbum de fotografías y pulse **OK** para iniciar la reproducción de la secuencia de diapositivas.
  - ↳ La secuencia de diapositivas comienza y continúa hasta el final de la carpeta o del álbum de fotografías.
  - ↳ El audio sigue reproduciéndose hasta el final del disco.
  - Para detener la reproducción de la secuencia de diapositivas, pulse **■**.
  - Para detener la reproducción de música, pulse **■** de nuevo.

## Reproducción desde un dispositivo USB

Este producto puede reproducir o mostrar archivos MP3, WMA, DivX (Ultra) o JPEG que estén guardados en los siguientes dispositivos USB:

- cámara digital que cumpla el estándar PTP
- unidad flash
- lector de tarjetas de memoria
- disco duro (necesita una fuente de alimentación externa)



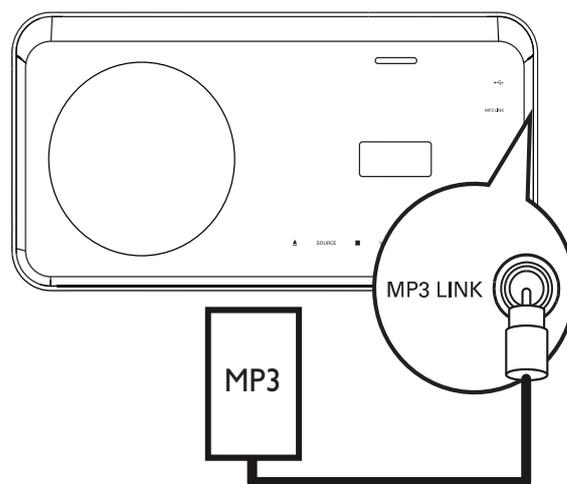
- 1 Conecte un dispositivo USB a la toma **USB**.
- 2 Pulse **USB**.  
↳ Aparece un menú de contenido.
- 3 Seleccione un archivo para su reproducción y, a continuación, pulse **▶||**.  
↳ Se inicia la reproducción.
  - Para detener la reproducción, pulse **■** o extraiga el dispositivo USB.

### Nota

- Si el dispositivo no encaja en la toma USB, conéctelo a través de un cable de extensión USB.
- Si conecta un lector de varias tarjetas USB/dispositivos, sólo se puede acceder a una tarjeta/dispositivo.

## Reproducción desde un reproductor de medios portátil

Simplemente conecte el reproductor de medios portátil (por ejemplo, el reproductor de MP3) a este sistema de cine en casa para disfrutar de su colección de música con una extraordinaria calidad de sonido.



- 1 Utilice un cable de audio estéreo de 3,5 mm (no incluido) para conectar la toma **MP3 LINK** de este sistema de cine en casa a la toma para auriculares del reproductor de medios portátil.
- 2 Pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'MP3 LINK'.
- 3 Inicie la reproducción en su reproductor de medios portátil.
  - Para detener la reproducción, pulse **STOP** en el reproductor de medios portátil.

### Nota

- Solamente es posible controlar la reproducción en el reproductor de medios portátil.
- Detenga la reproducción en el reproductor de medios portátil antes de cambiar a otra fuente o medio de reproducción.

## Reproducción desde el iPod

Sólo tiene que conectar el iPod a la ranura **iPod DOCK** para disfrutar de sus contenidos a través de este sistema de cine en casa.

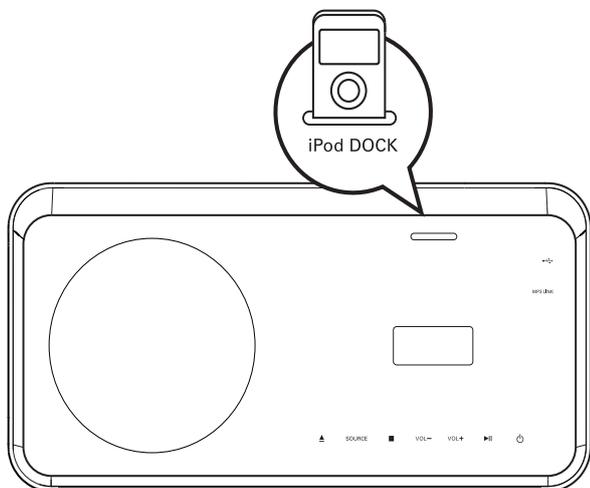
Lista de modelos de iPod compatibles:

iPod mini	iPod mini 2ª generación
iPod touch	iPod touch 2ª generación
iPod classic (80/120/160 GB)	iPod nano 1ª/2ª/3ª/4ª generación
iPod con pantalla en color	iPod 5ª generación

### Nota

- Consulte la página Web de Philips para conocer las actualizaciones más recientes de los modelos de iPod compatibles.

## Control de música del iPod



- 1 Conecte el iPod a la ranura **iPod DOCK** y enciéndalo.
- 2 Pulse **iPod DOCK**.
  - Puede llevar algún tiempo autenticar la compatibilidad de algunos modelos de iPod.

- 3 Inicie la reproducción en el iPod.
  - Para reproducir un vídeo del iPod, necesita realizar una conexión de vídeo al televisor a través de la toma de euroconector. Asegúrese de que la opción 'TV ON' (Televisor activado) del iPod esté encendida.
- 4 Utilice el control remoto para controlar la reproducción de música.

Botón	Acción
<b>VOL +/-</b> ,	Aumenta o disminuye el volumen.
<b>SOUND MODE</b>	Selecciona un efecto de sonido predefinido.
<b>AMBISOUND</b>	Selecciona la salida de sonido estéreo o la salida Surround multicanal.
	Salta a la pista anterior o siguiente.
	Realiza búsquedas rápidas hacia delante (derecha) o hacia atrás (izquierda). Púlselo varias veces para cambiar la velocidad de búsqueda.
	Inicia, pone en pausa o reanuda la reproducción en el dispositivo EasyLink.
<b>INFO</b>	Cambia al "modo de control ampliado" para activar el control de la reproducción del iPod a través del contenido que se muestra en el televisor. Los botones de control del iPod no tienen ninguna función en este modo. Pulse de nuevo este botón para volver al modo de reproducción simple.

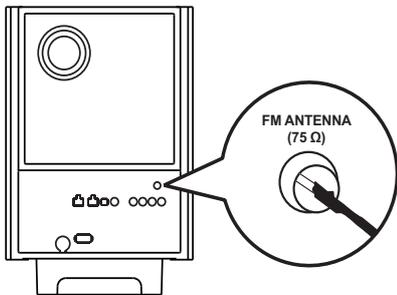


## Nota

- Mientras se está en el modo iPod, se cargará la batería del iPod.
- En el "modo de control ampliado", la reproducción del iPod se puede controlar únicamente a través de la visualización en pantalla del televisor con los **Botones de desplazamiento** del control remoto.

## Reproducción de la radio

Compruebe si se ha conectado la antena FM a este sistema de cine en casa. De no ser así, conecte la antena FM incluida a la toma **FM75**  $\Omega$  y fije sus extremos a la pared.



## Consejo

- Para que la recepción sea óptima, coloque la antena lejos del televisor u otras fuentes de radiación.
- Para mejorar aún más la recepción de la radio FM estéreo, conecte una antena FM externa (no incluida).

## Sintonización inicial

Cuando acceda al modo de radio por primera vez, siga las instrucciones para instalar las emisoras de radio.

- 1 Pulse **RADIO**.
  - ↳ Aparecerá el mensaje 'AUTO INSTALL ... PRESS PLAY'.
- 2 Pulse **▶II**.
  - ↳ Se memorizan todas las emisoras de radio detectadas.
  - ↳ Cuando haya terminado, se sintonizará la primera emisora de radio presintonizada.
    - Para detener la sintonización automática, pulse **■**.



## Nota

- Este sistema de cine en casa puede almacenar un máximo de 40 emisoras de radio.
- Si no se ha activado la instalación automática o se guardan menos de 5 emisoras de radio, se le solicita que instale las emisoras de radio de nuevo.

## Cómo escuchar la radio

- 1 Pulse **RADIO**.
- 2 Utilice el mando a distancia para controlar la radio.

Botón	Acción
	Selecciona una emisora de radio presintonizada.
	Sintoniza la frecuencia de radio hacia arriba o hacia abajo.
	Mantenga pulsado este botón para eliminar la emisora de radio actual de la lista de presintonías. <ul style="list-style-type: none"><li>• El número de presintonía de las demás emisoras de radio permanecerá sin cambios.</li></ul>



### Consejo

- Pulse **AUDIO SYNC** para alternar entre el modo FM estéreo y FM mono.



### Nota

- Si la emisora de radio FM transmite datos RDS (del inglés Radio Data System, sistema de datos por radio), aparece el nombre de la emisora.

## Nueva instalación de todas las emisoras de radio

- 1 Pulse **RADIO**.
- 2 Mantenga pulsado **PROGRAM** durante más de 5 segundos.
  - ↳ Se sustituyen todas las emisoras de radio almacenadas previamente.



### Nota

- Compruebe la conexión de la antena si no se detecta ninguna señal estéreo o se detectan menos de 5 emisoras durante la instalación de emisoras de radio.

## Búsqueda y almacenamiento de emisoras de radio individualmente

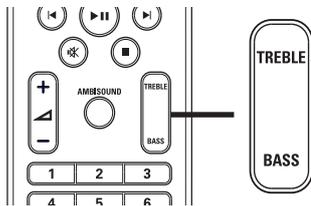
- 1 Pulse **RADIO**.
- 2 Pulse .
  - ↳ Comienza a buscar hasta que se detecta una emisora de radio.
- 3 Repita el paso 2 hasta sintonizar la emisora de radio que desee almacenar.
  - Para realizar un ajuste preciso de la frecuencia de radio, pulse .
- 4 Pulse **PROGRAM**.
  - ↳ El número de emisora presintonizada parpadea.
  - ↳ Si no se realiza ninguna acción transcurridos 20 segundos después del paso anterior, se sale del modo de presintonización.
- 5 Pulse  (o los **Botones numéricos**) para seleccionar el número en el que desee almacenar la emisora presintonizada.
- 6 Pulse **PROGRAM** para confirmar.

# 6 Ajuste del sonido

## Control del volumen

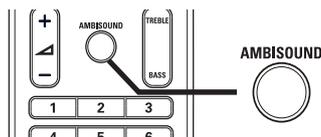
- 1 Press  $\triangle$  +/- (VOL +/-) para subir o bajar el volumen.
  - Para silenciar el volumen, pulse  $\times$ .
  - Para restablecer el volumen, pulse  $\times$  de nuevo o pulse VOL +.

## Ajuste de graves y agudos



- 1 Pulse TREBLE o BASS.
- 2 Antes de que transcurran 5 segundos, pulse  $\triangle$  +/- (VOL +/-) para ajustar el nivel a un tono alto (agudo) o bajo (grave).

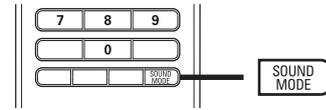
## Selección de Ambisound



- 1 Pulse AMBISOUND varias veces para seleccionar la salida de Ambisound que se adapte mejor al vídeo o la música que se esté reproduciendo.

Opción	Descripción
AUTO	Salida Surround en función de la transmisión de audio.
MULTICANAL	Salida multicanal 5.1 para una experiencia cinematográfica estándar.
STEREO	Sonido estéreo procedente de dos altavoces frontales.

## Selección de un sonido preestablecido



- 1 Pulse SOUND MODE varias veces para seleccionar el efecto de sonido que se adapte mejor al vídeo o la música que se esté reproduciendo.

Vídeo/Música	Descripción
ACTION / ROCK	Tonos bajos y altos mejorados para disfrutar de unos efectos de sonido cinematográficos y de una atmósfera excelentes. Perfecto para películas de acción y música pop/rock.
CONCERT/ CLASSIC	Modo de audio plano y puro. Perfecto para escuchar música clásica y ver discos de conciertos en directo.
DRAMA / JAZZ	Tonos medios y altos claros. Recrea la atmósfera de un club con música en directo y tendrá la sensación de que el artista está justo delante. Perfecto para escuchar música jazz y para ver dramas.
NEWS	Tonos medios mejorados para escuchar voces o discursos claros.
GAMING / PARTY	Tonos bajos ligeramente mejorados y tonos medios fuertes, ideales para escuchar música de fiesta y jugar a videojuegos.
SPORTS	Tonos medios moderados y efectos Surround para disfrutar de voces claras y de una atmósfera de estadio deportivo en directo.

# 7 Ajustes de configuración

Puede personalizar los distintos tipos de ajustes como prefiera. Consulte las siguientes instrucciones para desplazarse por los menús de configuración.

Símbolo	Opciones
	[Config. gral.]
	[Config. audio]
	[Conf. vídeo]
	[Preferencias]

## Nota

- Si la opción de configuración está atenuada, significa que ese ajuste no se puede cambiar en ese momento.

## Configuración general

Configurac. general	
Config. de EasyLink	
Bloqueo disc	
Atenuar pant.	
Idioma menús	
Prot. pant.	
Temporizador	
Espera bajo consumo	
Cód VAS DivX(R)	

- 1 Pulse  **SETUP**.  
↳ Aparece el menú **[Config. gral.]**.
- 2 Pulse **▶**.
- 3 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Seleccione un ajuste y, a continuación, pulse **OK**.
  - Para volver al menú anterior, pulse **↶ BACK**.
  - Para salir del menú, pulse  **SETUP**.

## Nota

- Consulte las explicaciones de las opciones anteriores en las páginas siguientes.

### [Config. de EasyLink]

Si este sistema de cine en casa está conectado a dispositivos o un televisor compatible con HDMI CEC, todos los dispositivos conectados pueden responder a los siguientes comandos al mismo tiempo:

Opción	Descripción
[EasyLink]	Desactiva o activa todas las funciones EasyLink. Para desactivar esta función, seleccione <b>[Desactivar]</b> .
[Reprod. con un toque]	Al pulsar <b>PLAY</b> , se encienden el televisor y el sistema de cine en casa. Si hay algún disco en el sistema de cine en casa, empezará a reproducirse. Para desactivar esta función, seleccione <b>[Desactivar]</b> .
[Espera con un toque]	Si mantiene pulsado <b>STANDBY</b> durante al menos tres segundos, el sistema de cine en casa y todos los dispositivos HDMI CEC cambiarán a modo de espera al mismo tiempo. Para desactivar esta función, seleccione <b>[Desactivar]</b> .
[Control audio sist.]	Cuando se reproduce audio transmitido de otros dispositivos conectados, el sistema de cine en casa cambia automáticamente a la fuente de audio correspondiente. Para activar esta función, seleccione <b>[Activar]</b> . Después, pase a <b>[Asig. entr. audio]</b> para explorar todos los dispositivos conectados y asignarlos.
[Asig. entr. audio]	Si asigna la entrada de audio de manera correcta, el sistema de cine en casa cambiará automáticamente al audio que se reproduce desde el dispositivo.

### Nota

- Debe activar las funciones HDMI CEC en el televisor y en los dispositivos para poder utilizar los controles EasyLink. Consulte el manual del televisor y de los dispositivos para obtener más información.
- Philips no garantiza la compatibilidad al 100% con todos los dispositivos compatibles con HDMI CEC.

### [Bloqueo disc]

Establece restricciones de reproducción para discos específicos. Antes de comenzar, coloque el disco en la bandeja de discos (se puede bloquear un máximo de 40 discos).

- **[Bloquear]**: restringe el acceso al disco actual. Si se activa, es necesaria una contraseña para desbloquear y reproducir el disco.
- **[Desbloquear]**: reproduce todos los discos.



### Consejo

- Puede establecer o cambiar la contraseña (consulte 'Ajustes de configuración' > 'Preferencias' > **[Contraseña]**).

### [Atenuar pant.]

Cambia el nivel de brillo del panel de visualización del sistema de cine en casa.

- **[100%]**: brillo normal.
- **[70%]**: brillo medio.
- **[40%]**: atenuación máxima.

### [Idioma menús]

Selecciona el idioma predeterminado de los menús en pantalla.

### [Prot. pant.]

Activa o desactiva el modo de protector de pantalla. Ayuda a evitar daños en la pantalla del televisor debidos a la sobreexposición a una imagen estática durante demasiado tiempo.

- **[Activar]** – Ajusta el protector de pantalla para que aparezca después de 15 minutos de inactividad (por ejemplo, en modo de pausa o detención).
- **[Desactivar]** – Desactiva el modo de protector de pantalla.

### [Temporizador]

Cambia automáticamente al modo de espera después del tiempo preestablecido.

- **[15 mins], [30 mins], [45 mins] o [60 mins]:** selecciona el tiempo que transcurre antes de que el sistema de cine en casa pase al modo de espera.
- **[Desactivar]:** desactiva el modo de temporizador de desconexión automática.

### [Espera bajo consumo]

Activa o desactiva el modo de espera de bajo consumo. Reduce el consumo de energía del modo de espera.

- **[Activar]:** establece el modo de espera de bajo consumo de energía.
- **[Desactivar]:** establece el modo de espera de consumo de energía normal.

### [Cód VAS DivX(R)]

Muestra el código de registro de DivX®.



#### Consejo

- Use el código de registro de DivX del sistema de cine en casa cuando alquile o compre vídeos en [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Los vídeos DivX alquilados o comprados a través del servicio DivX® VOD (vídeo a petición) pueden reproducirse únicamente en el dispositivo en el que están registrados.

## Configuración de audio

Config. audio	
Conf. Ambisound	
Audio HDMI	
Modo nocturno	

- 1 Pulse **SETUP**.  
↳ Aparece el menú **[Config. gral.]**.
- 2 Pulse para seleccionar **[Config. audio]** y pulse .
- 3 Seleccione una opción y pulse **OK**.
- 4 Seleccione un ajuste y, a continuación, pulse **OK**.
  - Para volver al menú anterior, pulse **BACK**.
  - Para salir del menú, pulse **SETUP**.



#### Nota

- Consulte las explicaciones de las opciones anteriores en las páginas siguientes.

### [Conf. Ambisound]

Optimiza el efecto Ambisound en función de la configuración del sistema de cine en casa en la habitación (consulte "Introducción" > "Configuración inicial de Ambisound").

Opción	Descripción
<b>[Acústica habitación]</b>	Selecciona el tipo de paredes de la habitación.
<b>[Lugar habitación]</b>	Selecciona la colocación en la habitación.
<b>[Distancia altavoces]</b>	Selecciona la distancia entre los altavoces.
<b>[Posición de escucha]</b>	Selecciona la distancia entre la posición de escucha y este sistema de cine en casa.

### [Audio HDMI]

Selecciona el ajuste de audio HDMI cuando conecta el sistema de cine en casa y el televisor mediante un cable HDMI.

- **[Activar]:** permite la salida de audio a través del televisor y del sistema de altavoces. Si no se admite el formato de audio del disco, se reducirá a sonido de dos canales (PCM lineal).
- **[Desactivar]:** desactiva la salida de audio del televisor. El sonido sale únicamente a través del sistema de altavoces.

### [Modo nocturno]

Suaviza el nivel de sonido alto y aumenta el sonido bajo de forma que pueda ver las películas de DVD a un nivel de volumen bajo sin molestar a los demás.

- **[Activar]:** para ver películas de forma silenciosa por la noche.
- **[Desactivar]:** para disfrutar del sonido Surround con un rango dinámico completo.



#### Nota

- Se puede aplicar únicamente a los discos codificados en Dolby Digital.

## Configuración de vídeo

Conf. vídeo	
Sistema de TV	
Pantalla TV	
AJUSTE IMAGEN	
Config. HDMI	
Transcripción	
Progresivo	
Vídeo por componentes	

- 1 Pulse **⏏** **SETUP**.  
↳ Aparece el menú **[Config. gral.]**.
- 2 Pulse **▼** para seleccionar **[Conf. vídeo]** y pulse **▶**.
- 3 Seleccione una opción y pulse **OK**.
- 4 Seleccione un ajuste y, a continuación, pulse **OK**.
  - Para volver al menú anterior, pulse **↶** **BACK**.
  - Para salir del menú, pulse **⏏** **SETUP**.



#### Nota

- Consulte las explicaciones de las opciones anteriores en las páginas siguientes.

### [Sistema de TV]

Cambia este ajuste si el vídeo no se ve correctamente. De forma predeterminada, este ajuste se corresponde con el ajuste más habitual de los televisores de su país.

- **[PAL]:** para televisores del sistema PAL.
- **[NTSC]:** para televisores del sistema NTSC.
- **[Multi]:** para televisores compatibles tanto con PAL como con NTSC.

## [Pantalla TV]

Selecciona uno de los siguientes formatos de visualización:



4:3 panorámico (PS)



4:3 buzón (LB)



16:9 Wide Screen

- **[4:3 panorámico]:** Para televisores con pantalla 4:3: una pantalla de altura completamente ajustada y extremos laterales recortados.
- **[4:3 buzón]:** Para televisores con pantalla 4:3: una pantalla ancha con barras negras en las partes superior e inferior.
- **[16:9 Wide Screen]:** Para televisores panorámicos: relación de aspecto de 16:9.

## [AJUSTE IMAGEN]

Selecciona un ajuste predefinido de la configuración de color de la imagen o le permite personalizar la configuración a su gusto.

- **[Estándar]:** ajuste de color original.
- **[Brillante]:** ajuste de color intenso.
- **[Blando]:** ajuste de color cálido.
- **[Personal]:** permite personalizar el ajuste de color. Defina el nivel de brillo, el contraste, la nitidez, el matiz y la saturación de color y, a continuación, pulse **OK**.

## [Config. HDMI]

Selecciona el ajuste de video HDMI cuando conecta el sistema de cine en casa y el televisor mediante un cable HDMI.

- **[Form. pant. ancha]:** establece el formato de pantalla ancha para la reproducción de discos.

Opción	Descripción
<b>[Panorámica]</b>	La zona central de la pantalla se estira menos que la lateral. Sólo se aplica al ajuste de resolución de vídeo en 720p o más.
<b>[4:3 buzón]</b>	Sin estiramiento de la imagen. Aparecen barras negras a ambos lados de la pantalla.
<b>[Desactivar]</b>	La imagen se muestra de acuerdo con el formato del disco.

### Nota

- Este ajuste está disponible únicamente si ha establecido **[Pantalla TV]** como **[16:9 Wide Screen]**.

- **[Vídeo HDMI]:** Selecciona la resolución de salida de vídeo HDMI que sea compatible con la capacidad de visualización del televisor.

Opción	Descripción
<b>[Automático]</b>	Detecta y selecciona la mejor resolución de vídeo compatible de forma automática.
<b>[480i], [480p], [576i], [576p], [720p], [1080i], [1080p]</b>	Selecciona la resolución de vídeo más compatible con el televisor. Consulte el manual del televisor para obtener más información.



### Nota

- Si este ajuste no es compatible con el televisor, aparece una pantalla en blanco. Espere 15 segundos para la recuperación automática o pulse **HDMI** varias veces hasta que aparezca la imagen.

### [Transcripción]

Activa o desactiva las transcripciones.

- **[Activar]**: muestra los efectos de sonido en los subtítulos. Se aplica únicamente a discos con información de transcripción incluida y si el televisor admite esta función.
- **[Desactivar]**: desactiva la transcripción.

### [Progresivo]

Si el televisor admite la función de salida de exploración progresiva, puede activar el modo de exploración progresiva para mejorar la calidad de la imagen. Es necesaria la conexión de vídeo mediante vídeo por componentes.

- **[Activar]**: activa el modo de exploración progresiva.
- **[Desactivar]**: desactiva el modo de exploración progresiva.



### Consejo

- Disponemos de una descripción más detallada (consulte 'Introducción' > 'Activación de la exploración progresiva').



### Nota

- Este ajuste está disponible únicamente si ha establecido **[Vídeo por componentes]** como **[YUV]**.

### [Vídeo por componentes]

Seleccione el formato de salida de vídeo que corresponde a la conexión de vídeo entre el sistema de cine en casa y el televisor.

- **[YUV]**: conexión de vídeo por componentes.
- **[RGB]**: conexión de euroconector.

## Preferencias



### Nota

- Detenga la reproducción del disco para poder acceder a **[Preferencias]**.

Preferencias	
Audio	
Subtítulos	
Menú de disco	
Parental	
PBC	
Mostrar MP3/JPEG	
Contraseña	
Subtítulo DivX	▼

- 1 Pulse **⏏ SETUP**.  
↳ Aparece el menú **[Config. gral.]**.
- 2 Pulse **▼** para seleccionar **[Preferencias]** y pulse **▶**.
- 3 Seleccione una opción y pulse **OK**.
- 4 Seleccione un ajuste y, a continuación, pulse **OK**.
  - Para volver al menú anterior, pulse **⏪ BACK**.
  - Para salir del menú, pulse **⏏ SETUP**.



### Nota

- Consulte las explicaciones de las opciones anteriores en las páginas siguientes.

### [Audio]

Selecciona el idioma de audio predeterminado para la reproducción de discos.

### [Subtítulos]

Selecciona el idioma de subtítulos predeterminado para la reproducción de discos.

## [Menú de disco]

Selecciona el idioma del menú del disco.

### Nota

- Si el idioma que ha establecido no está disponible en el disco, éste utiliza su propio idioma predeterminado.
- En algunos discos, el idioma de los subtítulos o del audio se puede cambiar únicamente en el menú del disco.
- Para seleccionar los idiomas que no están enumerados en el menú, seleccione **[Otros]**. A continuación, compruebe la lista de códigos de idioma situada en el dorso de este manual de usuario y teclee el código de cuatro dígitos correspondiente.

## [Parental]

Restringe el acceso a los discos que no sean aptos para los niños. Estos tipos de discos deben grabarse con clasificación.

- 1) Pulse **OK**.
- 2) Seleccione un nivel de clasificación y, a continuación, pulse **OK**.
- 3) Pulse los **Botones numéricos** para introducir la contraseña.

### Nota

- Los discos con una clasificación superior al nivel establecido en **[Parental]** requieren una contraseña para poder reproducirse.
- Los niveles de calificación dependen de cada país. Para poder reproducir todos los discos, seleccione '8'.
- Algunos discos tienen clasificaciones impresas en los mismos, pero no están grabados con ellas. Esta función no tiene efecto alguno sobre dichos discos.

### Consejo

- Puede establecer o cambiar la contraseña (consulte 'Preferencias' > **[Contraseña]**).

## [PBC]

Activa o desactiva el menú de contenido de VCD y SVCD con la función PBC (control de reproducción).

- **[Activar]**: muestra el menú de índice cuando carga un disco para reproducirlo.
- **[Desactivar]**: omite el menú y comienza la reproducción por el primer título.

## [Mostrar MP3/JPEG]

Selecciona si se muestran las carpetas o todos los archivos.

- **[Ver carpetas]**: muestra las carpetas de los archivos MP3/WMA.
- **[Ver archivos]**: muestra todos los archivos.

## [Contraseña]

Establece o cambia la contraseña de los discos bloqueados y reproduce los discos DVD restringidos.

Cambiar contraseña	
Contraseña ant.	<input type="password"/>
Nueva contraseña	<input type="password"/>
Confirmar contraseña	<input type="password"/>
<b>OK</b>	

- 1) Pulse los **Botones numéricos** para introducir '136900' o la contraseña que estableció por última vez en el campo **[Contraseña ant.]**.
- 2) Introduzca la nueva contraseña en el campo **[Nueva contraseña]**.
- 3) Vuelva a introducir la nueva contraseña en el campo **[Confirmar contraseña]**.
- 4) Pulse **OK** para salir del menú.

### Nota

- Si ha olvidado la contraseña, introduzca '136900' antes de establecer la nueva contraseña.

**[Subtítulo DivX]**

Selecciona un juego de caracteres que admita subtítulos DivX.

<b>[Estándar]</b>	Alemán, danés, español, estonio, finlandés, francés, inglés, irlandés, italiano, luxemburgués, noruego (bokmål y nynorsk), portugués, sueco y turco
<b>[Centroeur.]</b>	Albanés, croata, checo, eslovaco, esloveno, húngaro, polaco, rumano y serbio (alfabeto latino)
<b>[Cirílico]</b>	Bielorruso, búlgaro, macedonio, ruso, serbio y ucraniano
<b>[Griego]</b>	Griego
<b>[Hebreo]</b>	Hebreo

**Nota**

- Compruebe que el archivo de subtítulos tenga exactamente el mismo nombre que el archivo de la película. Por ejemplo, si el nombre del archivo de película es 'Película.avi', el nombre del archivo de texto debe ser 'Película.sub' o 'Película.srt'.

**[Infor. versión]**

Muestra la versión de software de este sistema de cine en casa.

**Consejo**

- Esta información es necesaria para saber si hay disponible en el sitio Web de Philips una versión de software más reciente que pueda descargar e instalar en el sistema de cine en casa.

**[Predetermin.]**

Restablece todos los ajustes de este sistema de cine en casa a los valores de configuración de fábrica salvo **[Bloqueo disc]**, **[Contraseña]** y **[Parental]**.

# 8 Información adicional

## Actualización de software

Para comprobar si hay actualizaciones, compare la versión de software actual del sistema de cine en casa con la versión de software más reciente (si está disponible) del sitio Web de Philips.

Preferencias	
Menú de disco ▲	
Parental	
PBC	
Mostrar MP3/JPEG	
Contraseña	
Subtítulo DivX	
Infor. versión	
Predetermin.	

- 1 Pulse **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Preferencias] > [Infor. versión]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Anote el número de la versión y, a continuación, pulse **SETUP** para salir del menú.
- 4 Visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para comprobar la versión de software más reciente disponible para este sistema de cine en casa.
- 5 Si la versión de software más reciente es superior a la versión de software de este sistema de cine en casa, descárguela y guárdela en un CD-R o en una unidad flash USB.
- 6 Inserte el CD-R o la unidad flash USB en este sistema de cine en casa.

- 7 Pulse **DISC** o **USB** y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en el televisor para confirmar la ejecución de la actualización.

↳ Cuando haya finalizado la actualización de software, este sistema de cine en casa cambiará automáticamente al modo de espera.

### Nota

- No extraiga el disco CD-R o USB mientras la actualización de software esté en curso.

- 8 Desconecte el cable de alimentación durante unos segundos y vuelva a conectarlo para reiniciar el sistema.

## Mantenimiento

### Precaución

- No utilice nunca disolventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en comercios o pulverizadores antiestáticos para discos.

### Limpieza de los discos

Pase un paño de microfibra sobre el disco, desde el centro hasta el borde del mismo, realizando movimientos en línea recta.

### Limpieza de la pantalla de la unidad principal

Limpie la superficie de la pantalla con un paño de microfibra.

# 9 Especificaciones

## Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

### Soportes de reproducción

- DVD de vídeo, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, CD de audio, CD/SVCD de vídeo, CD de imágenes, CD de MP3, CD de WMA, CD de DivX, unidad flash USB

### Amplificador

- Potencia de salida total 600 W RMS
- Respuesta de frecuencia: 30 Hz ~ 20 kHz/±3 dB
- Relación señal/ruido: > 65 dB (CCIR)
- Sensibilidad de entrada:
  - SCART: 100 mV
  - AUX1/2/3: 250 mV
  - MP3 LINK: 100 mV

### Disco

- Tipo de láser: semiconductor
- Diámetro del disco: 12 cm/8 cm
- Decodificación de vídeo: MPEG1/MPEG2/DivX/DivX Ultra
- DAC de vídeo: 12 bits, 108 MHz
- Sistema de señal: PAL/NTSC
- S/R de vídeo: 56 dB
- DAC de audio: 24 bits / 96 kHz
- Respuesta de frecuencia:
  - 4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz)
  - 4 Hz – 22 kHz (48 kHz)
  - 4 Hz – 44 kHz (96 kHz)
- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital: IEC 60958, IEC 61937
- DTS: IEC 60958, IEC 61937

### Radio

- Rango de sintonización: FM 87.5 – 108 MHz (50 kHz)
- Umbral de silenciamiento 26 dB: FM 22 dBf
- Índice de rechazo de IF: FM 60 dB
- Relación señal/ruido: FM 60 dB
- Distorsión armónica: FM 3%
- Respuesta de frecuencia: FM 180 Hz – 10 kHz / ±6 dB
- Separación estéreo: FM 26 dB (1 kHz)
- Umbral estéreo: FM 29 dB

### USB

- Compatibilidad: USB de alta velocidad (2.0)
- Clase compatible: UMS (Clase de almacenamiento masivo USB)
- Sistema de archivos: FAT12, FAT16, FAT32

### Unidad principal

- Dimensiones (an. x al. x prof.): 419 x 48 x 214 (mm)
- Peso: 1.7 kg

### Altavoces Ambisound

- Sistema: satélite de rango completo
- Impedancia del altavoz: 8 ohmios/canal
- Controladores de altavoz: altavoz de 2,5 pulgadas de rango completo/canal
- Respuesta de frecuencia: 120 Hz - 20 kHz
  - Dimensiones (an. x al. x prof.): 335.5 x 113 x 128.5 (mm)
  - Peso: 1,72 kg/cada uno

### **Potencia (subwoofer)**

- Fuente de alimentación: 220-240 V;  
~50 Hz
- Consumo de energía: 150 W
- Consumo de energía en modo de espera:
  - Normal: < 3 W
  - Bajo consumo: < 0,3 W
- Sistema: sistema Bass Reflex
- Impedancia: 4 ohmios
  - Controladores de altavoz: woofer de  
165 mm (6,5 pulgadas)
- Respuesta de frecuencia: 30 Hz ~ 120 Hz
  - Dimensiones (an. x al. x prof.):  
295 x 440 x 295 (mm)
  - Peso: 10 kg

### **Especificación de láser**

- Tipo: láser semiconductor GaAlAs (CD)
- Longitud de onda: 645 - 660 nm (DVD),  
770 - 800 nm (CD)
- Potencia de salida: 6 mW (DVD), 7 mW  
(VCD/CD)
- Divergencia del haz: 60 grados

# 10 Solución de problemas



## Advertencia

- Riesgo de descarga eléctrica. No quite nunca la carcasa del producto.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el producto usted mismo.

Si tiene algún problema a la hora de utilizar este producto, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación. Si el problema sigue sin resolverse, registre el producto y solicite asistencia en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del producto. El número de modelo y el número de serie están en la parte posterior o inferior del producto. Escriba los números aquí:

Número de modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

## Unidad principal

### Los botones del producto no funcionan.

- Desconecte el producto de la toma de alimentación durante unos minutos y vuelva a conectarlo.

## Imagen

### No hay imagen.

- Consulte el manual del televisor para seleccionar el canal de entrada de vídeo correcto. Cambie el canal de televisión hasta que aparezca la pantalla de DVD.
- Pulse **DISC**.
- Si ha cambiado el ajuste [**Sistema de TV**], cambie al modo predeterminado: 1) Pulse ▲ para abrir la bandeja de discos. 2) Pulse ◀. 3) Pulse **SUBTITLE**.

### No aparece ninguna imagen con la conexión HDMI.

- Compruebe si el cable HDMI está dañado. Sustituya el cable HDMI por uno nuevo.
- Si esto ocurre cuando cambia la resolución de vídeo HDMI, pulse **HDMI** varias veces hasta que aparezca la imagen.

## Sonido

### No hay sonido.

- Asegúrese de que los cables de audio estén conectados y seleccione la fuente de entrada correcta (por ejemplo, **AUDIO SOURCE, USB**) para el dispositivo que desea reproducir.

### No hay salida de sonido en la conexión HDMI.

- Si el dispositivo conectado no es compatible con HDCP o sólo es compatible con DVI, no puede transmitir sonido a través de una conexión HDMI. Utilice una conexión de audio analógica o digital.
- Asegúrese de que la opción [**Audio HDMI**] esté activada.

### No hay sonido procedente de los programas de televisión.

- Conecte un cable de audio de la entrada AUDIO de este sistema de cine en casa a la salida AUDIO del televisor. A continuación, pulse **AUDIO SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente de entrada de audio correspondiente.

---

## Reproducción

### No se pueden reproducir archivos DivX.

- Compruebe que el archivo DivX está codificado en modo 'perfil de cine en casa' con el codificador DivX.
- Asegúrese de que el archivo de vídeo de DivX esté completo.

### La relación de aspecto de la pantalla no está coordinada con el ajuste de visualización del televisor.

- La relación de aspecto está fija en el disco.

### Los subtítulos de DivX no se ven correctamente.

- Asegúrese de que el nombre del archivo de subtítulos sea exactamente el mismo que el nombre del archivo de la película.
- Seleccione el juego de caracteres correcto: 1) Pulse  **SETUP**. 2) Seleccione **[Preferencias]** y, a continuación, pulse . 3) Seleccione **[Subtítulo DivX]** y, a continuación, pulse **OK**. 4) Seleccione un juego de caracteres que admita los subtítulos.

### No se puede leer el contenido de la unidad flash USB.

- El formato de la unidad flash USB no es compatible con este sistema de cine en casa.
- La unidad está formateada con un sistema de archivos diferente que no es compatible con esta unidad (por ejemplo, NTFS).
- El tamaño máximo de memoria admitido es de 160 GB.

### El contenido de vídeo (películas, fotografías, videoclips, etc.) del iPod no se puede visualizar en el modo de control ampliado.

- La exploración de vídeo no es posible en el modo de control ampliado; puede explorar el contenido de vídeo únicamente en el propio iPod.

# 11 Glosario

---

## D

### DivX®

El códec DivX® es una tecnología, pendiente de patente, de compresión de vídeo basada en MPEG-4 desarrollada por DivX®, Inc. Puede reducir el tamaño del vídeo digital y mantener una alta calidad visual.

### Dolby Digital

Sistema de sonido Surround desarrollado por Dolby Laboratories que contiene hasta seis canales de audio digital (izquierdo y derecho frontales, izquierdo y derecho Surround, central y subwoofer).

### DTS

Son las siglas en inglés de sistemas de cine digital ("Digital Theatre Systems"). Sistema de sonido Surround para proporcionar 5.1 canales de audio digital discreto en productos electrónicos de consumo y contenido de software. No lo ha desarrollado Dolby Digital.

---

## E

### Escaneado progresivo

El escaneado progresivo muestra el doble de cuadros por segundo que un sistema de televisión normal. Ofrece mayor resolución y calidad de imagen.

---

## H

### HDCP

Siglas en inglés de protección de contenido digital de ancho de banda alto ("High-bandwidth Digital Content Protection"). Se trata de una especificación que proporciona una transmisión segura de contenido digital entre distintos dispositivos (para evitar la copia no autorizada).

## HDMI

HDMI (del inglés High-Definition Multimedia Interface, interfaz multimedia de alta definición) es una interfaz digital de alta velocidad que puede transmitir vídeo de alta definición y audio multicanal digital sin comprimir. Proporciona imagen y sonido de alta calidad con ausencia total de ruido. La tecnología HDMI es totalmente compatible con DVI.

Como requiere el estándar HDMI, si se conectan productos HDMI o DVI sin HDCP (protección de contenido digital de banda ancha, del inglés High-bandwidth Digital Content Protection) no habrá salida de vídeo ni de audio.

---

## J

### JPEG

Formato de imágenes fijas digitales muy habitual. Se trata de un sistema de compresión de datos de imágenes fijas diseñado por el comité Joint Photographic Expert Group, que ofrece una pequeña disminución de la calidad de imagen a pesar de su alto porcentaje de compresión. Los archivos se reconocen por su extensión de archivo ".jpg" o ".jpeg".

---

## M

### MP3

Formato de archivo con sistema de compresión de datos de sonido. MP3 es la abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Con el formato MP3, un CD-R o CD-RW puede contener 10 veces más datos que un CD normal.

### MPEG

Motion Picture Experts Group. Se trata de una serie de sistemas de compresión para audio y vídeo digital.

---

## P

### **PBC**

Control de reproducción. Sistema por el que se navega por un CD de vídeo/Super VCD con menús en pantalla que están grabados en el disco. Se pueden realizar reproducción y búsqueda interactivas.

### **PCM**

Modulación de código de pulso. Sistema de codificación de audio digital.

---

## R

### **Relación de aspecto**

La relación de aspecto hace referencia a la relación de longitud por altura de las pantallas de televisor. La relación de un televisor estándar es 4:3, mientras que la de un televisor de alta definición o de pantalla panorámica es 16:9. La opción de buzón permite disfrutar de una imagen con una perspectiva más ancha en una pantalla 4:3 estándar.

---

## W

### **WMA**

Audio de Windows Media™. Es una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar con el reproductor de Windows Media versión 9 o con el reproductor de Windows Media para Windows XP. Los archivos se reconocen por su extensión de archivo “.wma”.